均百分之四

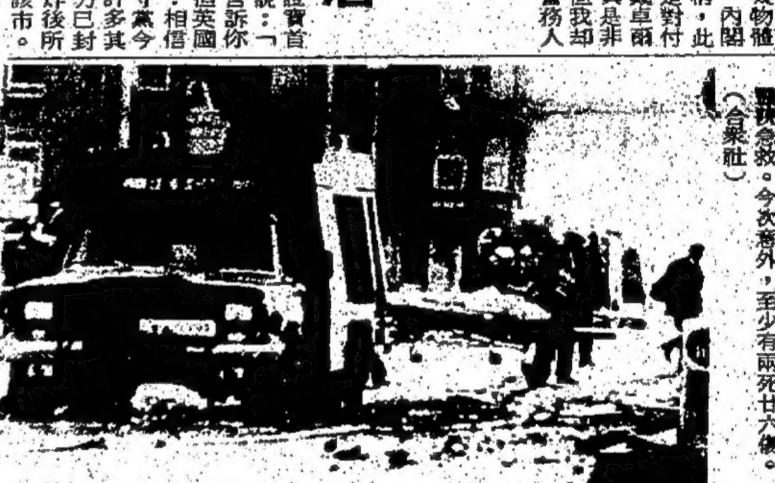
世賢號刦

後餘生船昌

所部總會

列根電英首相





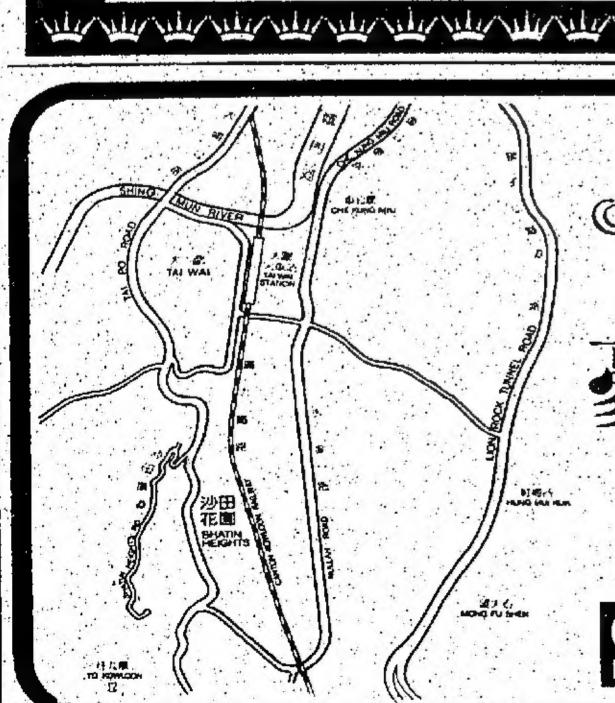
聯興建基地增加

如蒙惠顧 敬請驗明 原裝封口 確保油質 標準純正



精選花生榨製|烹調中西名菜|堪稱庖廚至寶 香味歷久芳芬|適合冷盤熱葷|長食康健加增

原裝大桶淨重315斤(420磅) 各油行、油莊及糧油食品批發商均有代售



豪華住宅新特價縣\$431起

分層單位面積由1290-1485呎 複式單位面積由2299-2408呎

首期二成,十五年分期付款 即買即住,租售均可

各欵示範單位歡迎實地參觀 平行法島基地產者港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 四 5-8916833

地盤售樓處 (假日照常)



北約核子計劃

小組

命

言議

的

主要議題

但是,迄今將近一年,西德英義是否繼續增行。但是,迄今將近一年,西德英義是否繼續增加配備美國製造的新式與彈中的潘興二型方面,美國國防部高級官員說:「按照一星期配備一個的比率進始的特地方配備美國製造的新式與彈,未見公開發表一些聽證會的紀錄。

在北京秘密學行

傳中

共三

中全會

**反映美** 

國通貨膨脹比

低

降

孙

證明

# 占 連續

# 外匯市塲 看好美 元報升

定上一個問表的阻力點。 一年完全,美元以高於三點一一五 一年完全,美元對三百四十八點 一時美國經濟有信心,及對明天發表的 一時美國經濟有信心,及對明天發表的 一十一個問表的,與對明天發表的 一十一個問表的阻力點。

出口限制放寬

者

球地返務任

成

# 雙方 貿易

三年原著增加一點,最 是一日發表以美國增加出 一日發表以美國增加出 一日發表以美國增加出 一日發表以美國增加出 一日發表以美國增加出 產品以外的部門,機械 產品以外的部門,機械 產品以外的部門,機械 所以期待有所增加。這 ・ (二)雙方在稅制及 

中德日組成

它與日本的三和1億三大商業銀行

鴻福齊天戴卓爾夫人

所必数展國民經濟的第七個五年計劃。預料,這次代表會議主要議題 一個時期,那小工會見西德總理高父時說,六年前召開中共全國 一個時期,那小工會見西德總理高父時說,六年前召開中共全國 一個時期,那小平在會見西德總理高父時說,六年前召開中共全國 一個時期,那小平在會見西德總理高父時說,六年前召開中共全國 一個時期,那小平在會見西德總理高父時說,六年前召開的十一屆 一個時期,那小平在會見西德總理高父時說,六年前召開的十一屆 一個時期,那小平在會見西德總理高父時說,六年前召開的十一屆 一個時期,那小平在會見西德總理高父時說,六年前召開的十一屆

八進入中共高層領導行 生計論「七五」計劃。 和發展國民經濟的第三

保守城年會在數卓 條。會議廳的保定 條。會議廳的保定 條。會議廳的保定 條。會議廳的保定 條。會議廳的保定

羅共使節

西貝

投奔自由

跌

信·請求政治庇護。 十二日電)西德情報人 十二日電)西德情報人 作的一名校官,三週前 尼亞大使催担任特務工 一等然變節,携同家人 一等然變節,携同家人



)十二日滑 | 大再生產,甚至貸款還 | 如,現在怎麼吃,未富先驕好食好玩如何求再生產儲稅防荒儲錢備用才能厚植國力

是一个人民日報」今天 一个人民日報」今天 一个人民日報」, 一個計年 一個計年 

等等

病 源 症癌

在

傳遺 滅消

瑞士道姑酒後

刺死尋欺

# 美國最大瞞稅案

頁二第張一第

尚未可知。 比利時,能否如期在一 比利時,能否如期在一

· 六個巡航型中程導彈· ,英國義大利則分別它

出土、出土、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、

部亦有少數人表示異議,主張先與蘇聯談判。惟荷蘭因爲不僅在野蒸反對,連執政黨內型導彈一節,本來決定均於一九八五年開始關於在荷蘭比利時各配備四十八個巡航衛四十八個。

拉與本月九日接見日本訪問莫斯科的記者時一樣,其中央委員會國際部第一副部長扎格大概就可能展開。

一核子嚇阻力,這對於西德英義荷比等國的士夫,在百億法即(接近二百億美元),擴充軍夫,在自己還準備明年增加國防預算,要以一大百百億法即(接近二百億美元),擴充軍夫,在自己還準備明年增加國防預算,要以一大百百億法即(接近二百億美元),擴充軍人人人會議去考慮。

・一旦以改善美蘇陽係爲中心が資本月九日接り

今日是復工最後限期。工尼樂園僱員在大門外

則是法 **勝會改變** 常細胞的

同時減薪公司裁員

女强入大難不死

都十分整恐了。 當是時,保守黨政府要員, 在酒店內,準備保守黨年會的工 在酒店內,準備保守黨年會的工 在酒店內,準備保守黨年會的工 在酒店內,準備保守黨年會的工 在酒店內,準備保守黨中國夫人 定爾夫人快樂生辰前夕。

则,好好的提前大選,由人民再行决,但以此接亂局面,迫使保守**黨**人在人說是罷工工人所爲,他們無意殺害

八幹的。總而言之,英國政局今

美報指出大陸經濟改革遭遇阻力

地產物業衰極轉盛 建築投資迅速增加

落的英國人,末落的世紀啊!女强人的「鐵腕政策」,關別,正好爲破壞分子平添聲咸明即, 民窮財盡。人民在生活的

今後不與各一 條約 國

中國失敗

國兩

大通忙亂倫敦火車相撞 交通忙亂倫敦火車相撞 交通忙亂倫敦火車相撞 交通忙亂倫敦火車相撞 交通忙亂倫敦火車相撞 交通性亂倫敦火車相撞 交通性亂倫敦火車相撞 交通性亂倫敦火車相撞 交通一時大風。今夏這是英國火車茲外事件頻傳聲 中,又一意外事件。今年七月三十日在蘇格蘭發生的火車出軌事件, 中,又一意外事件。今年七月三十日在蘇格蘭發生的火車出軌事件, 中,又一意外事件。今年七月三十日在蘇格蘭發生的火車站附近, 使十三人喪生。在昨晚的火車五撞事件中,有一位來坐於失事客車最 後一節卡車的鐵路雜誌編輯,舊不顧身,及時跳出車卡,沿鐵軌奔跑 ,向後來的列車打手勢叫停車。

- 禍亂是層出不窮的。末 如此成與機會。那怕是面對 去生活的重担下喘不過氣來 点

三中全會

,充分表現了中 性的會議,亦不 已在北京舉行。

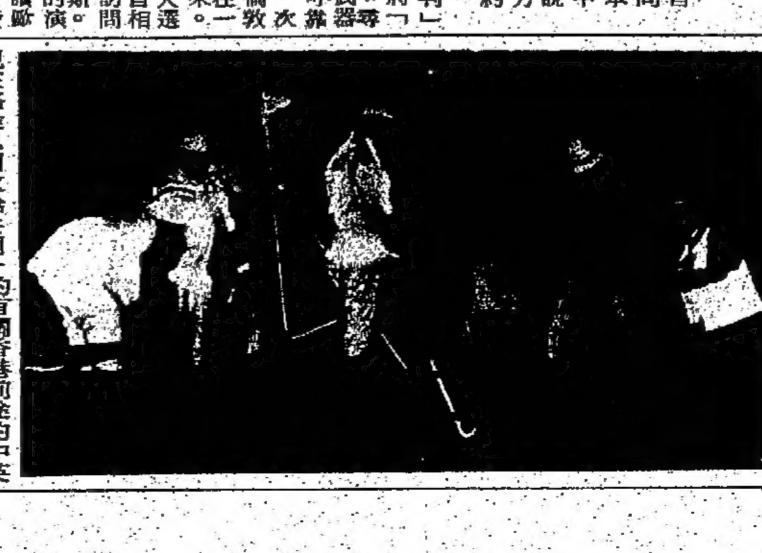
第,神神秘秘的,教人不易捉摸, 如此是秘密會議,不算。說是公開性 如此是秘密會議,不算。說是公開性 如此一屆三中全會,是决定了股村 如此一屆三中全會,是決定了股村 如此一屆三中全會,是決定了股村 如十一屆三中全會,是決定了股村 如十一屆三中全會,是決定了股村 更為顯著。這次三中全會,將決定 至為顯著。這次三中全會,將決定 至為顯著。這次三中全會,據說已 不是「文化革命 定城市改革。成果 一种大改革。成果 一种大政革。成果

中共黨人應該明公革並非意味將舊 最後毀於賭,亦無怨言。 主義,在下樂於賭,即使 在下擁護鄧小平的好

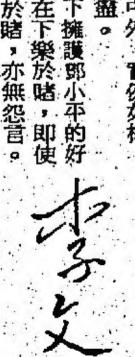
深圳和香港會 合併嗎

所不可以以「中國香港」的名義單獨同世界 一丁各種國際性協議。這一些,都將繼續沿用下去 一丁的身份與各國進行雙邊貿易談判,並可用官方 一丁的身份與各國際經濟、文化組織等等。

一人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不能的一個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由。不僅個人則可有比現時更多更好的民主、自由、思想信仰、生活方式方。是的一個歷史時期內會是追樣。 酸中繼續發掘生還者。(合衆社) 廿餘人受傷。救援人員通宵工作,在火車殘 倫敦西北部,兩列火車相撞,五人喪生



他亦做呼上月達成 成功。 」 一般,以便它轉向新階段 協議,他說:「中國想 現在路途已開放給共同 的有關香港前途的中英



# 電 產品展覽空前

# **本港電子展爲** 的產品陳設 提供服務 媲美東京

黎東

與駐

山 谷 叙

推動

業結構,對一些生產 持續出口及改善國內 總統

著論讚自由中 員 難屋

走之間的友好關係,並刊登蔣目由的勝利。」同時,每日新

生的玉照。

習傳

經濟發展 項措施

接見

里斯說:若巴弄消楚無 電台今晚報鄉,在華盛 一日電 )以色列總理皮 化全球 ( ) 以色列官方

若巴基斯坦有核武設施

印度勢將主動出擊 口地夫人指核武令局勢複雜化

帝|嘉|皇|皇|[[]]后|年|都|后

鄭文雅

一齊驟做FRIEND

蕭榮 監督光榮 出品 鄧光宙 アルプ 大衆電影公司出品

美術曹添和 攝影陳仲秋 音樂陳斐立 統籌麥子醬

埃約重修舊好達成一 目的謀取中東 促進阿拉伯

兒童不宜

基斯坦邊界,使蘇巴關 是不侵犯條約問題。巴 是不侵犯條約問題。巴 是友好睦鄰關係,從此 是友好睦鄰關係,從此 是友好睦鄰關係,從此

(二) 定位 黑色的火山灰 医鼠虫 (二) 定位 (二) 定位 (二) 定位 (二) 定位 (二) 定位 (二) 定位 (三) 

(叙若未能獲致撤軍協 以就来提及資 五、加速科技化的

以軍誓不撤退 |就確保以色列北部地區| 搬至架、以滑、但談稱、他的內閣將會「一部之以島列軍隊・將一下軍部隊亦僅作局部撤退 軍對峙

你見過

嗎

霸王吞蛇

要求加薪

主十二百**軍**)印度托辣 () 路透祉印度新德 印煤礦 實行

· 中政府之指示 中政府之指示 之要求,因遣

个罷

HINESTONE 頓 慶今天

DIG 原音唱片盒帶現已」 顯 龍

南

對外

四百廿

億美元

岩熔

直

中越共爭執

到金門 前綫訪問

00

麗

昌

之最立成章當 作佳萬名米娜

職治頭深爲長校日 隨斃紅夜傲聲高間 ! 惹流是, 引材是 人鶯街 以生名

壓罪抵歧衛戰 迫惡抗親遵勝

• 看観宜不宜兒

迷痊癒,而且瑪加烈醫院亦有足夠設備及用本身語言與人交談,都能穩定傷者情熱較大是心理方面,因為傷者能與親人接近做者今次能夠返回香港()

**卫名傷者康復機會** 

**地及聯絡電話**, 應徵者請親繕中

寄本報信箱

秋冬進補合時宜

大開餐應時推出

選購熱水爐須知

澳洲移民法例

版權法例知多少

秋高氣爽宜遠足

時局縱横:

星期特刊:

美國五分一人思精神病

在初步檢驗後,其中兩名情况要は

二位数

爲面部 , 身體及上肢一面被燒傷,主要受傷部位一面被燒傷,百份之六十深。

工業商機

者返港最大功能在心

診醫生拒絕透露

这人隔離治療病房,醫護人員首先替傷者重新包紮網帶,用以保護作用防止灼傷病人過份失去熱力及水份。 一飛機時,全身用反光錫紙包裹,僅露出的面部亦已包著優外科爛形部深切治療室。

蘭黑

智解下心頭憂慮。 而傷者親屬亦如釋示 所傷者親屬亦如釋示 所傷者親屬亦如釋示 以談,傷者雖然經過廿 人見面,及以才士

好還

港返送機

德

中像想比示表

傷

者

家

李國球・廿八歲(甘今國球・廿八歲(甘今國球・廿八歲(甘今別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・五十分別為梁柏標・四十分別為第一方式。

專

由

留仍殆危况情强健曾

 $oldsymbol{ar{H}}$ 

定穩况情者傷

賢

例罰数

月份則只有九十份有一百零四人份有一百零四人份有一百零四人

商

團誠聘

YAT

香港醫學會發言人指出

· 情况稳定 签入病房途由

郡定,他與該名伊朗醫生或會在香港逗留數天。 R·DORMISHIAN表示:佛者對於長途 房途中已能叫喚親人。

警員阻撓記者

配協指醫方處事不當

**砂返港船員** 

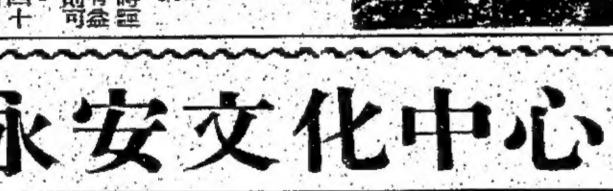
將船員送返港醫治

增傷者求生意念

KIU

在 MEDEX

連月均有增加



文化中心收。

# **鸭遇襲死裏逃牛** 公司表示 船員無恙歸來 絕對做好善後工

多 案 竊 宗 逾

元萬

油輪與英爆炸事件 夏鼎基爵士 悲痛與震驚

言,死傷數字巳屬較少。

機幸獲救

富

輝

業

有

限

公司

董事會主席 梁滿銓謹啓

東週年

常

會

通

告

午四時假

酒店日本處召開股東週年

六月三十

日止之結算及強事

撃三宗交通意一者。

部)警方現念一外導致三人死亡之

富輝企業有 限公司通告

車上發現一批爆窃工品で入爆窃・並在後巷の延換開後門抽氣景の寄延換開後門抽氣景の 劫蜂黃口

稟 **小複核** 

陪審團, 律政司 大律師之申請, 東經濟評論

、遊樂區等共二百餘甲石門水庫觀光區編爲商 

土地出售

支持該申請

族女子在牛頭角區宏照 指與各樂街被一輛單車 道與各樂街被一輛單車 一宗請。如任何人士目 一宗請。如任何人士目 一宗請。如任何人士目

第九屆亞洲藝術節精華錄 讀料豐富

香噴噴肥皂成為精美雅緻體品,香港兒童雜誌多,銷路却未見好轉 龍仙舊銅幣仍有售 電腦化開啓報業新紀元 圖片特輯:

法律界人士認為現行版權法例健全

影印業要求當局界定合法服務準則

出版商建議市政局擴大圖書館合法影印服務

影印行業大受打擊,生意額劇降

反盗印運動加强學生對版權法例認識









秘書黄啓榮謹啓

計劃發行新股,現欲向股重之股來。

公司暫停辦理股票過戶

二十二日(星期四)首尾兩天在內本公本公司實收股本百份之十新股。」訂後通過爲普過議案:

# 對港經濟影响 一管是誰當選總統

WAH KIU YAT PO COLOUR WEEKLY

逢星期日隨華僑日報附送

# 本期目錄:

對面專題:亞洲藝術節繽紛錄

□ 巧奪天工的十八羅漢陣

影壇將掀起懷舊熱潮

□ 令人困擾的太空垃圾

**赐** 焗鮮蝦冬笋(食在香港

□ 報章刊登照片,距今祗百五年

孩子討人厭怎辦?

□眼淚縱橫談

■ 美國唐人街采風錄(旅遊之頁

劉嘉玲不知道瘦乏

■ 毎週星座

唐麗球分析苦與樂

日本夏季演唱會散記

□思古幽情・多過茶集・飲食男女

電視節目表

兒童週刊

■ 三菱力勁柴油的士

細胞保靑春(科幻小說)

執福(星期掌篇)

百

乖學司屋房

所是司廖本懷與部份原委會成員 會,向來自十三個區的接近百位議員 會,向來自十三個區的接近百位議員 的加租,是房委會兩年一次的例行租 的加租,是房委會兩年一次的例行租 包括二十六萬三千五百二十四個單位 包括二十六萬三千五百二十四個單位 。其中超過百分之八十的住戶每月租 金增加五元至五十元不等,加幅在百 分之八至廿八之間。

幅度溫和應

居民應

可接受

幅

包

括差餉

**爾員聽後都表示滿意** 

仕英國保守黨週年大會中講話 賀維論及香港協議 中英雙方都感自豪

體面地向英國及港人推薦

去年共有七千多

人移居加拿大

1984 類六十分書全

有萬羅包容內 群載 街 道

六八六二四 八四四三九 七〇〇壹一 六七六六一 八四九三八二九三七一 每冊港幣叁拾烟 地 观元 回

附並入列有均,道街闢新區各島離界新龍九港香 。閱查便利,圖詳道街區各界新龍九港香繪新

△售代有均局書大各▷

竟達

站車鐵地角北

兩層地下商場,一層大堂,兩在北角車站大堂的七層中,包

堂大

檢基評屋邨

接受

(四)設立所事實

重訂

司機考

牌資格

檢討

巴士驗

車制度

橋

關注巴士車禍委會要求

新

聞

# 月十年四八九一歷公年三十七國民華中

禍 車

會 中 詳交 意 盡 見 書 交轉將後 港 安全監察小組及刑事安全監察小組及刑事出版,重訂巴士士職委會建議檢討

を仍機模工作・例如複を仍機模工作・例如複をの機模工作・例如複

經營不善必遭

成致命傷

天。他會在今日雕港、日應港府邀請·訪問·

不足、維修記錄不齊全、維修工作的督巴車禍涉及以下多個原因:

司機超時工作、司機開車時與乘

市民對協議意見 行力七章簽協議 下週二開始調查 定在十月六日至 香港市場研究社 港市場研究社决

教會及勞工團體代表晤兩局議 要求立例是

十六日上午十一時 運輸司施恪應邀在

(特訊)十九個教會及勞工團體代表,前往兩局與解僱,並希望政府授權勞簽審裁處,裁決僱主是否無理解僱,並希望政府有無理解僱案件均須由勞資審裁署、他們又認為所有無理解僱案件均須由勞資審裁署、他們又認為所有無理解僱案件均須由勞資審裁署、他們又認為所有無理解僱案件均須由勞資審裁署、實事」。

一個人。

一個

开

份醫生意欲

離港

前途受影响

醫學會發言人

醫生盼參與代

與代議制草擬基本法說洗失量不如外傳般嚴重

E × 86 展覽及第 是可以維持的。 是可以維持的。 是可以維持的。

而且可以作爲通往中國、台灣及其他東南亞:香港的重要性不但在於它本身是個龐大市康樂博覽統籌公司北亞市場地區經理朱仁鶴

香港年雖 日用窓 華僑日報及

盼各界盡量發表意見 局檢討販商政策 年底完成初步報告

一般事務隊的責任;及安排小販選入街市的適度問題

程記克文

協助制

門券開始

八公益金

小組於本年四月成立以來,經已 為了能夠讓有關人士盡量發表新) 市政局檢討販商營育關政 改時,將大有帮助。 並致函小販團體及零售商徵集意見业致函小販團體及零售商徵集意見工作小組經已收到大量意見及資料

**議員甘乃治說因程序欠妥** 有政策,以備參考作更 图 整、零售商及有 言人說 由於反應熱烈 組主席葉錫恩經已

關注委員會·定明(十 等數協進會之全人健康 等數協進會之全人健康 等數協進會之全人健康

應異常冷淡

**獲意見數目不及** 

八口百分零點

**个對民審處** 

港像中國附屬

言

下安老院

三院屬

環及柴灣區) (編號PS/EN)

**《及協助督導男女職工及廚師工作,須輪班當値 港登記護士證書** 會在安老院工作者優先考

學院二年或三年制之全日課程。 一月起任教中度弱智特殊學校香樂科(編號:PS/CM/SM/P) 一月及一九八五年一月起任教小學中文兼算術及美勢科一月及一九八五年一月起任教小學中文兼算術及美勢科月起任教新建小學各學科(編號:PS/CM/TS)

並主修任教

面請註明 納電話於十

十一月卅日

免受無理 盼授權勞資審裁 雇

**退散**賠

若無理解僱則

申請人須具下列資歷: (甲)香港或英國大學所頒之學位,或同等學歷,並於取得資格後有兩年有關之工作經驗;成 (乙)一間經註冊之專上學院於其獲准註冊後所發之文憑或香港理工學院高級文憑或同等學歷,並於取得資格後有五年有關之 工作經驗。或 (丙)香港高級程度考試兩科及格以及香港中學會考三科達C級程度(其中包括英文(課程乙)及數學兩科)或具同等學歷, 並於取得資格後有八年有關之工作經驗。

(丙)索取申請表格,可親臨或附回郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心,十五樓,工業教育及訓練器職業訓練局執入 行幹事辦事處,填受之申請表格須於一九八四年十月二十七日前交回上述辦事處。截止日期後大個星期內仍未獲邀面試 者,則可假設其申請已告落選。 (丁)可致電五——八九三二三四臺內段二二七號或二二九號查詢上述空缺。

(月薪由港幣八千二百七十元至九千九百零五元) 備註:尚欠二年經驗始符合規定之人士。亦可申請;倘獲錄用,其月薪將較起薪點爲低。 )中心秘書(月朝由港幣六千一百九十五元至九千四百七十元) 中心秘書須負責向工業訓練中心之訓練管理委員會提供人事,總務及會計管理,以及秘書服務。

備註·會應一九八四年四月七日之招聘廣告而申請此職位者,無需再行申請。

本月十六舉辦 「英國汽車大展」的展 「英國汽車大展」的展 「英國汽車大展」的展 「英國汽車大展」的展

在制。 和深入檢討中巴制度。 和深入檢討中巴制度。 (五)比較中巴和 (五)比較中巴和

中國應邀派代表團參加首屆國際先進醫學會議 、六年九月醫學權威將雲集本港 希望引進先進醫學新知識經驗科技

北角,旺角各辦事處及各大會局的大學一覧,在著名的工作。一九八四番灣年鐵年本會價三十二年,「日用參考」一欄,包括中區一大學可以與一覧,居者有其屋計劃是沒法學可以與一覧,居者有其屋計劃是沒法學可以與一覧,因為

以上職位之申請人如獲取錄,將先以簽訂兩年合約方式僱用,假期包括在內。其後,職業訓練局得的情與僱員簽訂合約取以 有公積金方式聘用。該人士於合約圓滿後,可獲得相當於合約期內底薪總額之百分二十五之約滿酬金。其他屬利包括享有假期》 ,醫療及牙醫服務·子女教育津貼。 申請及查詢辦法: (甲)申請者應在申請發格上詳述工作經驗。並註明所擬申請職位類別。例如:職位(二)高級教導員電子業訓練中心 (乙)除香港或英國大學外。其他大學之學位文憑持有人須於申請表格內夾附其大學修業成績副本。否則其申請書將不受理

及

中學會考試題預習專欄

明德出版社黄妙妍 提供資料

幽王荒淫無道,授括民財,而愛褒姒

· 廢申后及太子宜曰 · 改立褒姒子伯服爲

嗣。宜曰逃奔母家中國,申侯 約大戎遠丘

攻周,幽王被殺於闖山下。諸侯迎立宜臼

1.鍋京殘破——幽王時,申侯引大戎攻入鎬

• 是爲平王。平王以鎬京逼近大戎,於是

京、疏京殘破、不能再作都

八、平王東遷與東周王權衰對

東遷洛邑。歷史上稱東周。

中國歷史

(二)周代(綾)

〔甲〕平王東遷經過:

(乙)平王東遷原因

旬下

刀申培養技術

人才職訓佔重要地位

必須尋求在職進修機會

中英協議草案意見 協會問卷調查

二十日發出月底或下月首週收回 整理後下月底前送交民意審核處 第一個星期收回,

國不斷蠶食諸侯。「諸夏」不僅有被吞併 之憂,而中華文化更有滅亡之懼。 4.强有力諸侯起來領導,一方面從事安內理

外網業,另方面「挾天子以令諸侯」,接 受小國貢献,擴充自己實力。霸主取代周 天子地位成爲春秋時代政治重心。 乙 ) 額主之口號 1. 母王、霸王之號令已代替衰落之王權,但 名劵上仍食家周天子爲其主。 2.攘夷:團結踏夏,共禦夷狄入侵,保護小 國免受外族凌侵之禍。

3.禁惡弑: 許侯國如有篡弑之事, 霸主即出 兵平定之,另立新君。 4. 抑棄併:約束諸侯,不得互相侵犯;若有 争端,須請爾主公斷;如有某國侵略别國 ,則由霸主率諸侯共討之。

(丙)五颗之興替: A. 五類與起之概略:

省

1. 齊相公: 齊國地瀕東海,有魚鹽之利工商 · 敬達。齊桓公任用管仲爲相,奪問室,褒 英·北伐山戎以救燕·而逐狄人以存邢衞 ,與諸侯會盟於召陵,又阻楚人北上,解 周室之戎禍。功業彪炳,爲春秋第一類主 2 宋夔公:宋國捷有公河南東部。宋襄公欲

繼齊相公而稱霸,與諸侯結盟,但爲楚人

股於强水,中**箭而卒。**有稱動而無霸業之 3.晉文公:晉國佔有今山西一帶,土地肥沃 。 晉文公平王子帶之亂,安周室,遂見重

於諸侯。其後聯合齊、秦於濮大敗楚軍。 與諸侯會盟於踐土。 4.秦穆公:秦本爲附盾,越處西陲。平王東 選時,秦襄公因護駕有功,獲賜錦京一帶 之地,並升為諸侯。傳至秦穆公,廣納賢 才·任百里奚爲相·內政修明·與勵生產 ·國力日强 · 國爭關中原 · 但爲晉所阻 · 秦穆公東進受挫,乃尊力西向,開地千里

5. 楚莊王:楚國乃爲南方大國,領土遼闊 經濟甚爲發達,屢欲北上爭覇,但爲晉例 挫。至楚莊王時,觀兵周郊,進志益盛, 先伐陳平亂,繼克鄭師,敗晉軍於郊,遂 稱爾中原。

B、齊桓公稱爾之因素 1. 密是東方大國,地瀕東海,富漁疆之利。 國內工商發達,經濟豐足。 2.桓公任用管仲爲相,除大力發展經濟外 更寄軍令於內政,使全國皆兵,齊國由是

C. 晉文公稱霸之因素

1.晋虚汾河流域,土地肥沃。... 2. 晉献公開始,即爺併鄰邑,發展成爲大國

音武公劒除公族專權·晉國力得以集中 2. 替文公早年他經歷思,即位後勵精圖治 用狐偃,趙袞等賢良,通商寬慶,發展軍 事,國力大增,爲稱霸準備必要條件。

) 弭兵之會 1. 森秋中期, 晉、楚兩大國爭覇, 戰爭頻仍 ,战於夾縫中之鄭宋等小國均受其禍,無 所適從,難以自存。宋國大夫向戌逢提出 **弭兵之議,爲晉、楚所首肖。** 

2. 周霞王二十六年(公元前五四六年) 章 、楚、齊、秦、宋、鄭等十四國於宋國都 城召開弭兵之會。會上規定晉楚之從國必 須承認管、楚爲共同霸主於既朝晉,亦朝 3. 弭兵之会後四十年間,由於晉、楚力量相 衡,平分類業,故能相安。

春秋後期,晉、楚用長期爭厲而兩敗 俱傷,東南的吳、越後來居上。吳王闔閭 出兵伐楚,攻克郢都。吳之隣國越,乘吳 攻楚之際出兵襲吳。吳王問聞破楚之後, 向師伐越·受傷而死。其子夫差直搗越都 · 生俘越王勾踐。勾踐决心復國 · 臥薪嘗 胆,與經十年之準備,乘吳王夫差北上黃 池侯晉爭霸之際,滅掉吳國。勾踐又會盟

諸於徐州,成爲春秋時代最後一個霸主

業工空航季三

俗不績業 佳非景遠

交易會工

一業展覽

外腦亦會同樣受到破壞,因而希望加裝鐵剛以作 學說,但基於結構及觀瞻的問題,因而拒絕接納 與求,但基於結構及觀瞻的問題,因而拒絕接納 要求,但基於結構及觀瞻的問題,因而拒絕接納 要求,但基於結構及觀瞻的問題,因而拒絕接納 要求,但基於結構及觀瞻的問題,因而拒絕接納 要求,但基於結構及觀瞻的問題,因而拒絕接納 要求,但基於結構及觀瞻的問題,因而拒絕接納 對項建設。

山景邨辦事處要研究圖則

在收舗後可保護玻商戶恐防玻璃易遭商戶恐防玻璃易遭

常求,設立一些保關當局拒絕,然而

欲設圍板保

玻璃製造

美國三季銀行業

提高流動資金率壓力已增加 田房屋署工程部審覽無誤後,便可加裝這時辦事處正待有關商戶遞交設立區板的圖

蝶邨僅一間銀行

其他店戶則恐玻璃外牆一頭店舗之玻璃外牆

居民

日後的需求縣增者,才可很當局認為兩家銀行分別,除非行已足夠提供服務,故院當局認為兩家銀行分別,以

一位居於蝴蝶邨的 

認爲服務不足

一短期內將會增加

通道

無販

編輯

本人是藍田邨第二十座居民,邨內多個本人是藍田邨第二十座居民,鄉內多個本人是藍田邨第二十座居民,鄉內多個本人是藍田邨第二十座居民,鄉內多個本人是藍田邨第二十座居民,鄉內多個本人是藍田邨第二十座居民,鄉內多個

將此事向房屋署總部反映

月九年子甲曆夏

2.大戏骨迫——鏑京地近戎狄,爲避免犬狄

①洛邑乃西周時之東都,建設完整已具建

(2)洛回北爲晉、東爲鄭,皆平王親信諸侯

③洛邑居天下之中,易於控制四方諸侯

1. 王麓日小——平王束遷後,王畿限於洛邑

2.正義不歸——平王得位,有弑父之嫌。因

3. 晉鄭跋扈——中、許、晉、鄭等諸侯、由

4. 政令不行——問室對 諸侯國內亂或象併。

王室權位日發,揭天士成爲有名無

於支持平王得位,恃功生赐。

亦無法制裁,嚴信漸失。

一隅,領土狹小,兵力單薄,反不及諸侯

④洛邑形勢險要、交通方便,經濟條件優

周自平王東遷後,王權衰落,天子賦

都規模,未經戰禍。

。\* 列國供衞 \* 可屏藩周室。

丙)平王東遼與東周王權義落之關係

信大失,原由乃由於:

不爲諸侯所服

丁)東周王權袞落之影啊::

A. 政治方面——翻政產生

再度入侵,乃遷都洛邑。

實之宗主,無力維持政治秩序。諸侯各 國,內則寒亂,外則氣併;加上戎狄橫 行,諸夏國家如網解紐。强大諸侯起而 主持大局,提出「尊王褒夷」口號,其 他諸侯亦共相擁戴,霸政由此產生。 8. 學術方面——學術思想勃興

於民間,教育漸趨晉及。 2. 王權既衰·諸侯力征·社會動憂·知識份 子,紛紛提出治國治民之道,遂形成「百 3.由於王權衰落,路侯之間。爲爭覇權。可 用人材。士人爲求世用,乃各以其學說 主张,游說諸侯,遂促成學術思想之特别 九)春秋朝政

1. 王權衰落, 諸侯兼併, 王宫失守, 典籍流

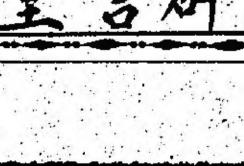
原因見「平王東遷與東周王權衰落」一節 2.封建制度、宗法制度歷時既久,親屬關係 疏遠,法度漸隨。平王東遷後,王命不行 ,原以維繫封建制度之宗主從屬關係,亦 告消失,列國內亂,兼併惡弑迭起。 3.外族强大,西北大狄值覆了西周,狄族横 行, 苗河流域中下游, 由南方量族組成楚

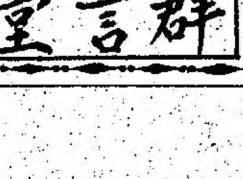
1.周白平王東遷都,王室威信,日越低落。

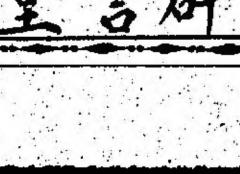
. 甲)覇政產生之原因:

是一來函,有關慈樂邨第二十四座旁街市湾 與有市政事務署車輛將垃圾及廢物搬走。 與有市政事務署車輛將垃圾及廢物搬走。 與有市政事務署車輛將垃圾及廢物搬走。 與有市政事務署車輛將垃圾及廢物搬走。 是一來函,有關慈樂邨第二十四座旁街市湾 是一來函,有關慈樂邨第二十四座旁街市湾 是一來函,有關慈樂邨第二十四座旁街市湾 是一來函,有關慈樂邨第二十四座旁街市湾 是一來函,有關慈樂邨第二十四座旁街市湾 是一來函,有關慈樂邨第二十四座旁街市湾 街市環境已有改善

7110







發展

草

界應

改良

廚房

萬份膳食

木處顧問黃國條及前任高 級移民官史部登君,於十 月廿日內駐香港九龍百樂

K-661371, 專為各界人

土協助辦理商業或個人投 資移民。

研究。尤其是對個人商業

特别的專長。故此,歷年

批迎來證詢問或預約會談

來成功率極高。有意者

SHELVING COMPANIES AVAILABLE TO PURCHASE IF YOU HAVE A PRODUCT. W

HAVE THE COMPANIES TO LIST

ALL REPLIES KEPT CONFIDEN

V.P. FINANCIAL CORPORATION

LTD. VANCOUVER, BRITISH

COLUMBIA CANADA (604)

325-7191 ATTN: MR. VIC

PEDERSON

THEM ON THE VANCOUVER

STOCK EXCHANGE.

酒店1105室;電話。

供應

業

力不懈地提高自己的學一段好教育,他們正在努

**以普遍接受** 

黒

强

設備

廣

德輔道中40號一樓 5-221640

部

投資

房」安排供應執 低會立刻出動展 他說:「當

6650、日用品给予災民。

專

加華商業投資移民顧問

Vancouver, B.C. Canada V6C 1V5 Tel: (604) 688-4339 or 688-2020

本辦事處專爲各界人士協助辦理下列各項

・商業投資移民・退休者移民

惠風牌

電動、脚踏,

始接受季託辦理,歡迎查詢

各種軟式俱備

中國冷氣有限公司

自僱者移民·家屬移民

、香港生產力促進中心及其他政府部門的代表。委員會的主要日本 一、香港生產力促進中心及其他政府部門的代表。委員會的主要日 一、香港生產力促進中心及其他政府部門的代表。委員會的主要日 一、香港生產力促進中心及其他政府部門的代表。委員會的主要日 一、香港生產力促進中心及其他政府部門的代表。委員會的主要日 一、香港生產力促進中心及其他政府部門的代表。委員會的主要日 工業發展,提高生產水平。

是有關勞工法例和大廈防火知識

月期間會出動六十二次。在八三至八四年度

將面臨多項政制改變·年大會表示:香港明年

會,我們現正加强使市 領水蓬勃而且堅强的社 不一個架構。 不一個架構。

明午

添馬艦舉

在添馬艦海軍基地舉行 人士舉辦的釣魚比賽明 人士舉辦的釣魚比賽明

讓市民慢消化

鍾逸傑稱協議提供穩固基礎

化的經濟體系一個靈活和能

呼籲團結繼續努

**緬连操在週年** 

弱能者釣魚大賽

計

Ξ

 $\equiv$ 

月雨量較少

均氣溫7

度

八仙嶺雷極踞喀兵一

8

失業率百分三點

是一个人。 一种的人士,或他們因相信根本沒有工作可尋而 工作的人士,或他們因相信根本沒有工作可尋而 工作的人士,或他們因相信根本沒有工作可尋而 工作的人士,或他們因相信根本沒有工作可尋而 大職者的變動作出按季節調整的失業率。 ,因此,在與以往數字比較時,應使用根據首次 ,因於首次 ,因於首次

字科會較低。八四年六月至八月一季未經調 > 本為百分之一點等。然而,經季節調整後之 > 之臨時失業率為百分之三點九,臨時就業 一 一九八四年七月至九月一季(未經季節

促政府澄清

版權法疑點

政制改革緩進

一般市民造成影响。

合彩攪珠

歡樂遊

乘豪華舒適遊覽車 麗斯餐廳進自助早餐 瀏覽山明水秀之西貢風景區 北潭涌郊野公園獵影留永記 船抵塔門漫遊島上漁村特色 新漢記海鮮酒家享海鮮午餐 欣賞塔門叠石巨石相叠奇景 天后古廟懷舊弓背海天一色 尖沙咀潮州城品當特式晚宴 全場贈送七海旅行之寶 日期:10月21日(星期日)費用:\$168

報名處 七海旅運有限公司 影印業向兩局陳悟

玩具禮品展買家破

訂單出預

陳列樣品全被試

日天氣晴朗。九月十一日天氣非常炎熱,最高氣温昇

過電業考察團

做迎茶會,房地產簡報,訪問地產界,台北發展區巡禮及參觀市配合讀者需求,特別舉辦台灣區業考察團,協助讀者赴台匯業定

負責房地產調查及簽約專宜,安全可能

海旅行團安排11月一

台灣置業安居

雕岸風勢轉强,翌日風勢和級。該兩日天色密,除有幾陣客散驟雨外,天色晴朗。由於颱風

九月二日續有客散驟雨。該兩日錄得的雨量爲一百零七點五毫到接近南中國海岸的一度低壓槽影響,九月一日天色密雲,並壓力爲一千零十點六毫巴,爲歷年九月份的第三個最高紀錄。的雨量爲二百一十一點三卷米,比正常少約百分之三十四。每

將於十一月十八日(星女子攀登獅子山比賽) 年一度的「全港公開男

\*全由經驗外籍導師 以活學活用方法教授 发き活學的 解名時間:9:00a.m. -5:00p.m. 星期一至星期日 創辦人:Mr. Oliver Davies Children's English Club (拔萃女校、地鐵對面、成都樓) 年齡:4-12歲 電話:3-666961 名額有限·報名從速 週末班/輔導班(星期二、四

**一要共語學會** H.K. Children's Inglish Club



程完

農地已逐日少又遭大

新界菜農備受打擊

工處陳達景總監强調

買

止工傷意外事故增加

港府理應給與扶助

輸運副

列工程,懷紙必須密封一承建三工程

剝落須作修補 **擱置車速放寬** 

信義中學陸運會



PF

東日新、柳子元、郊楝朝、曹紹偉、孫紹成及葉慶忠。 見,昨日會議由屯門政務專員馮載祥主持,出席的非官守議員有劉皇發、 民意審核專員辦事處監察團團員黎義廉爵士亦有到會聰取區議員的意 。 (特訊)屯門區諸會自 《特訊)屯門區諸會自 《特訊)屯門區諸會自 《特訊)屯門區諸會自 《特訊)屯門區諸會自 《特訊)屯門區諸會自 《特訊)屯門區諸會自 《 整體接受協議草案 呼籲市民爲本港安定繁榮努力 .議員通過動議

充能始代年十

冝

司

當日 曲

作日學一個有茶點的 一月十日至十二日, 國備有茶點招待場面然 一月十日至十二日, 國備有茶點招待場面然 一月十日至十二日, 國備有茶點招待場面然 一月十日至十二日, 國備有茶點招待場面然 一月十日至十二日, 國備有茶點招待場面然 一月,以及在元明區體育會餐 一月,以及在元明區體育會餐 一月,以及在元明區體育會餐 一月,以及在元明區體育會餐 一月,以及在元明區體育會餐

水運會圓滿結束 熾中學

以失物價值一

學獎

公司失竊

社區活動樂報。

港九宗會鄉會自由社團

十三年雙十

**荃灣涌坑大渠上** 

均雖同負責任,因此,「加强制裁岡顧累犯勞工安全法例人士之時刻已講時指出,由於遏止工場意外增加,僱主與僱員,對防止工業意外發生(特訊)勞工處副首席工廠監察總監陳達景,昨日在香港西區扶輪社

僱主僱員應該共同負責

加强制裁累犯安全法例者時刻已來臨

西貢區政論壇 討論房屋交通

安全之工作場今之情况,難樣,在工廠暨

旅「南華」與「精工」 在元朗大球場作表演賽 在元朗大球場作表演賽

商店出售

**吐愛雜誌被控獲** 

律政司不

服提

上訴

結果

案件發還宣判

聖約翰大敎堂 廿七日賣物會

資物會將設有多個售物及遊戲攤位,包括有售賣成業七年舉行紀念活動。 · 衣服及玩具等。 攤位還售資一些聖製飾品、自製的糕餅 ,皇家香港齋祭樂隊當日會在場演奏,而高主教銀稿中學舞蹈團四倫敦機票兩張。 布

名少女在水

# 非禮少 狼 姓名不 女判守行為 个准 刋登

以合股做生

被告制

監四年

份證而被揭發拘束。多次藉詞可以供別人與實質不負以合為。不水負以合即,不以與實質不負之。

年五月廿一日期間,在 指其於八一年四月至今 成,無業,被控廿一即 成,無業,被控廿一即

十七萬多元。

弱智女童墮斃案

ロ

簽 港 長

睪

佉

女子涉嫌謀

押候轉庭審

(新亞社託)本月中屯門蝴蝶邨一名六歲弱門,被告杜桂芸,廿八歲,控罪九月十二日在屯府,與解北九龍裁判署,屆時將訂定初級值訊日中,與解北九龍裁判署,下令將案押後至十一月廿一年,與解北九龍裁判署,下令將案押後至十一月廿一時,被告杜桂芸,廿八歲,控罪近遇查後將死者母親期,被告杜桂芸,廿八歲,控罪近遇查後將死者母親期,被告杜桂芸,廿八歲,控罪以內國, 立之頒發紀念品予機構的

PO

加油 趕

文・郭立 一程順然太慢

莊蔚秋居士紀念其先父 捐萬四千元贈慈善機構

再表示懺悔

中門公路意外死者董偉明遺屬二百元。莊氏澤心仁厚,實令人欽佩。二千元、新蒲崗爵祿街警匪槍戰遭流彈擊斃途人趙才春遺屬四百元及元、東華三院三千元、保良局二千元、佛教醫院二千元、般若安老時元、東華三院三千元、保良局二千元、佛教醫院二千元、般若安老時期,以賙貧困。 莊居士特捐款一萬四千六百元,分别捐助華僑日報救運助學五千期,以賙貧困。 者:本人莊蔚秋率先父莊良孝

第張三第

有、環境污染、治軍、 有、環境污染、治軍、 大學工法例、醫療、教 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試辦一項「青衣 一月初試新一項「青衣 一月初試新一項「青衣

日九十

青衣關注組服務居民計劃

青衣熱幾」試辨

接受諮詢及投訴

月九年子甲歷夏

五歲中四女學生(水運會而不幸瀕

本月十

四學殯

権勿別拍賣行拍賣廣告
No.1572 OF 1984 準於一九八四年十月十三日
即星期六日上午十一時正在香港中環塞打道三號
調門牌五十大號五字樓前座二號房 (MR.
LEE WO FAT) (NATURE OF GOODS—
DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所
封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨
封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨

女學生

長俸合約的外地督祭取於九月廿七日後轉名 經訓練 能

北角一段路 午夜暂封閉 

機會十

主獲嘉獎

(港訊)聖約翰女 (港訊)聖約翰教 (港訊)聖約翰教

五項獎、由蔡惠簽署生活軍獎、由蔡惠簽署生活軍獎、由蔡惠簽署生

足勝任工作

復

習班,詳情查詢:禾攀一〇——六九八三零零生而設的英文、數學補一邨協和摟平台本處,

聖約翰敦傷隊明日舉行

**週年隊際醫生盃賽** 

安置寮屋 目標海年 七萬

香港城市理工學院徵聘

本代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。 主代表律師行索取及查詢。

城市理工學院收發處查詢及索取申請表格。並於十月二十至或用囘郵信封致函九龍彌敦道七〇〇號旺角中心第二期日南華早報廣告欄。 三六五元至一五二九五元分八期派增

香港理工學院微聘

更物業 交吉出售·

承銀

王命

新鴻基銀行

經理蘇澤光稱

旅港開平商會掃基通告

**咿祸康復者,均會接肥就業組安排就業的** 他擴說:凡由該處

香港可

望長期

保持

公祭先友公墓· 期日)下午一時

・ 参加者請準時到達墳時在和合石開平金塔墳

僧案編號:HH/463323/6/EC)

(電話·五 — 八四三四二六三朱先生) 香港遞打道十號太子大厦十八字樓 **孖士打律師行護啓** 

者請準時到達增

先慈徐母吳太夫人 **孫於一九八四年** 

出殡宴此計一四日上午八時大殮九時辭靈隨即喪護擇十月十四日上午八時大殮九時辭靈隨即十月七日逝世享壽八十七歲泰移九龍殡儀舘治

國際

**亚** 融中

專家建議增設 日間護理中心

長嗣龍倉

副主副 主席席

關 宗 湖 治 納 納 神

次女熙梧 婿 俞秋婺 長女熙妹(文若)

照顧加强連繫

需有大專程度,年齡三十歲以 ,有三年以上工作經驗爲合。 寫字樓文員:

在該舘大禮堂辭靈隨即出殯擇吉火化哀此訃經時月十四日(星期日)下午十二時卅分大險一時

李潘仲華

壽八十有二歲遺體奉移紅磡世界殯儀舘治喪護擇

六日戌時壽終 香港養和醫院 積閏享

先夫本

國能用君際繼

ture(fireplace, beams etc. Landscaped garden (1 acre with panoramic view

terraces. Absolute privacy kitchens, central heating.

pool. Independent self sufficient guest quarters beds), garage, wine cellar work-/toolsheds. Siena:10, Florence 25 miles. Available directly \$200,000. Tel : owner

金 撥 新 如 惠 恋 恋 玩 現 思 恋 恋 玩 現 思 惑 亲 恋 强 感 解 露 雅 歌 爺 金 雅 歌 爺 金 童 雅

孝女綺華

婚都建光 二二二

超孫女 譚碧馳 超孫婿 吳石倫外孫女 許韻迪 李潔明 誼外會孫女 吳鈺盈

孫女思敏

親屬繁衍 未能盡錄

**身後的**電話·五一六二四三三一(十段) 地址·紅磡場頭海底隧道口)

香港標勿兄弟拍賣行啓

港

新

· 佐咸輔大村邓丘 - 8. 亦進行改造裝修 - 使新 旋轉餐廳 : 同時對舊樓

項合作協議,成立廣州與香港思賽地產有限公與香港思賽地產有限公

萬美元,營造選項工程,由港方投資三千五百華僑大厦企業有限公司

年三時,北一月十四日(日

東區文藝協進會 現徴收

同推廣文化 會員

義參加。會員共分為五 者可以用團體或個人名 目不限,申請成為會員 寮屋區清

交私營效果滿意

凹後,

秋遊塔門

食海鮮

雲泉

館晋十

仕交逍遙遊樂區

十一月份邓一周買1年近郊風景區短綫旅遊,骶係每月第一個週日辦

之活動,該社交雅叙, 边樂社交化之別創一格中年社交活動唯一符合「社交雅叙」,為青年「社交雅叙」,為青年

六)晚上八時·管

・即永遠團體會日・團體會

合格

電力安全已受政府重視 銷售須管制 新例提高業內人士水

凱瑟克應邀 到北京訪問

萨會動運屆一

事會主席張惠霖、 事會主席張惠霖、 事會主席張惠霖、 東會主席張惠霖、 東會主席張惠霖、 東京大埔體育會執行 東京大埔體市

面。屯門公路於去年五月全面通車。但三個月後其中包括由青龍頭至大欖角,及掃管笏以西的路层中包括由青龍頭至大欖角,及掃管笏以西的路层,必要時會向有關人士崇價。 (特訊)政府會助用三百萬元維修屯門公路 (特訊)政府會助用三百萬元維修屯門公路

杜輝署理律政專員,易誠禮樂任工商

由清宫御厨停人——北京仿殿中心北京接供赝兩週,使香港(特訊)「中國宮廷宴」,令

電器

參觀粉嶺上水公屋 油麻地艇戶感滿意

五日三期「速渡與心理中間開覽室將於本月廿二年」

在木月底截止申請前。千一百五十二名艇戶事 提一探尊亞。 提裕度,梁定安,劉志 源國豪,能姜子,李吾 陳國豪,能姜子,李吾 其中一百五十六份合

人牙醫公會

为于国际的 (新聲社) 香港 大牙醫公會第十屆董事 大牙醫公會第十屆董事 大牙醫公會第十屆董事 大牙醫公會第十屆董事 一日,假喜萬年酒 一日,假喜萬年酒 一日,假喜萬年酒 一日,假喜萬年酒 一日,假喜萬年酒 一日,假喜萬年酒 一日,假喜萬年酒 一日,假喜萬年酒 一日,聚為證 一日,聚為證 一日,聚為證 一日,聚為證 一百,聚為證 一百,聚為證 一百,聚為證 一百,聚為證 一百,聚為證 一百,聚為證 

政府動用三百萬元

。日間供應小菜,亦僅 不完頭(十元)。 大菜(有一百多種)及 大菜(有一百多種)及 小窩頭(十元)。 小窩頭(十元)。 上門,干貝與南,金魚

**委員會」普通教育** 英國倫敦 大學」及 試 「英國聯 5

甲、考試日期;,兩項考試均已編定於明年五月及六月日條生擬報考上述考試,務須注意下列各項: 自修生報 考資格及手續

文憑考試

一 大學入學試・高 大學入學試・高 大學入學試・高 大學入學試・高 大學入學試・高 大學入學試・高 大學入學試・高 大學入學試・高 大學入學試・高 試中

3等程度考試,高級程度考試或普通教予試證46个例如香港大學高級程度考試

(三一)於一九、 一月一日年屆二十三歲(足齡計算)

(一)報名地點及日本

極短時間內能把閱讀的基本速讀方法,並且在基本速讀方法,並且在 十一月一日至三日
一九八四年十月二 十分星期六十一月一日至三日 九日至二十三日 十分星期六由 九時至下午四日 星期一 至五由 辦公時間

**頭及沙田** 

**双驳一九八五年度港澳客輪碼頭深水埗港澳客輪碼** 

梅沙客輪碼頭禁區通行證事

第一九八四年

報考资格之證件

(五)各報考者務領 不受理;逾4 香將由本局秘查作個別考慮,若獲准報考則須目遞交、郵客及欠缺上述證件,其報名表格思證件必須爲正本,影印本一概無效)。 照登張(50毫米乘65毫米)逕往上述地點辦理將與安之報名表格,運同符合報考资格之證件

由晚上七時半至九時一月五日(共四講)

特別通告: 致混亂,並應儘早報考,以免擠逼。於報考前將報名表格內各項細則與妥,以免於

考科目之考試20亦將 問時選考之科目。倘即 課程及規則。此舉可與 報考者於選報任何科 致任何不便,將不獲特别安排,取消報報同一時間內舉行之科目,及誤報不能必須詳讀考生須知、考試時間表、考試

天氣驟變

宜防咳嗽

(三)每科高級報 (11) 每科普通程度科 一百圣五元 一頁十五元 考試委員會

他九各大樂店,均有代售·香港文政東区服店/拾获/久/核 丸· 确是明智之等 八曾服各組塘蚌、医水而未見效者 (四)高級程度實

中國宮廷宴在港 港示範

「中國宮廷子」・ライナニナーを選手工と東北京様供應晩宝 及小菜點心

停昭儀,胡洪穩,王兆融(仿膳傾除)及名廚郭明,徐於九月抵港。昨日在尖東北京樓是行記者招待會,出席,並由中國旅遊出版社,大道文化出版社協辦之廚藝製由清宮御厨傳人——北京仿膳飯莊及香港美心食品帝國中心北京模供應兩週,使香港人大飽口醅。 ·徐德政,王晓林,張出曆有阮越鳴(美心) 整教演團,一行大人, 整治有限公司聯合主辦

中國宮廷宴,與問供應,主菜五個;宮廷排翅,蛤蟆鲍魚,八旗扒鸭一个,一向乘承濟宮御膳方式,抱製佳飾,馳譽全國。來港團員郭明,亦為於金藏,宮門献魚,與和藝拼,則爲四冷盤(素燒廣捲。怪味與片,與於八三年参加東京舉行的「世界烹調賽」中獲最佳創意獎。

中國宮廷宴,在防護政主,和數百黃和藝豆卷,均選目「中國宮廷食譜」一个方面宮廷宴,與別供應,主菜五個;宮廷排翅,蛤蟆鲍魚,內旗扒鸭,東京等儀的,內別供應,主菜五個;宮廷排翅,蛤蟆鲍魚,內旗扒鸭,大量帝溥儀的用游杰介紹皇帝進食之禮儀和智俗。

中國宮廷宴,晚閒供應,主菜五個;宮廷排翅,蛤蟆鲍魚,內旗扒鸭,中國宮廷宴,晚閒供應,主菜五個;宮廷排翅,蛤蟆鲍魚,宮門献東,與於八三年参加東京舉行的「世界烹調賽」中獲最佳創意獎。

「中國宮廷宴,晚閒供應,主菜五個;宮廷排翅,蛤蟆鲍魚,八旗扒鸭,全村中,一向乘承濟宮御膳方式,抱製佳館,對宮廷菜式稅熟。厨師郭明,全店),甜品有仿膳館館,冰花營運及慈禧御點(确豆黃,雲豆卷)每席

寮跨橫

可後成完程工

O Carrie

香

港

政

府

佈

(2) (3)

(一)香港皇后大道中三十三號萬邦行六本診所定於一九八四年十月十七日於 電話:三一六八三叁三叁 啓

鍾子能醫生

有關地點將設置適當交通標誌指示解車人士。此份

在道路封閉之時間內,駕車人士禁止由英皇道(西行)右轉駛入糖水以便進行與港島東區走廊有關之建造工程。英皇道交界處北面通往港島東區走廊之支路之北行車道將禁止車輛通兹公佈一九八四年十月十四日凌晨由零時零一分起至五時止,由糖水

北角

臨時

通措

施備

告

輸

請

更改行車路級 深水埗區將實施下型 強此公告,由一

**吓列交通措施** 由一九八四年

十月十

丰

十時起,

爲改善來往交通,

水

更改

歩輸

行車路技

告

李

(乙)基隆街介於北河街與桂林街之一段單程北行行車道將改爲單程開行(甲)大南街介於北河街與桂林街之一段雙程行車道將改爲單程北行。

有關地點將有適當交通標說指示賴車人士。

海

處

告

**加姜操作人士及租賃人士注意** 

第一九八四年

**师告可在香港干諾道中林士街多層停車場輪船出人口傾證處免費索九八四年八月四日、十一日、廿日、廿一日及九月一日開日期乃天氣題劣之非工作日,特此通告:** 

畢業有實際工作經驗薪優請寄履歷 九龍某大建築公司聘請 Q.S. 須理工

至華僑日報信箱 | 255號

造 福 建 夏 开以 藝 羽道 

海事處處長

偉



荃 荃 海 博 地

附

就聲請因該項私有權益之消失,而可能引致之以害面向地政署署長提出反對或聲請,細述其工程,或認為該項工程足以影響其私有權益者

現根據填海工程條例第二條

三量)

ন্তে

與建一條長約 480 米之海堤 海床範圍內塡海。該範圍在 海床範圍內塡海。該範圍在 避則 TWM 1963 號內以黑 選過一條長約 480 米之海堤 與建一條長約 480 米之海堤

務處亦備有該圖則以供查閱 210 號富華中心三樓荃灣政 大厦大樓地政署測量部訂購 大厦大樓地政署測量部訂購

公司贊助

○**就富華中心三樓荃灣** ○**就富華中心三樓荃灣** 三號荃灣政務處青物處;及 人士欲反對

箵 投 民 服

显温温

300A SPADINA AVE. 承業主命公開招標出售

"乙"種換地權益書 面積(方呎) 女量約份 植念書日期 131 73B (部份) 25,967 一九七六 131 73除段 (部份) 51,592 一九七七 131 73A分段(部份) 1,140 一九七四 上述(1)(2)及(3)之"乙"種換地權益得係一單出售 一九七六年七月 14日 一九七七年七月 14日 一九七四年一月 1 截標日期:一九八四年十月十六日(星期二)正午十二日 欲知詳情及招標表格,請與賣主代表律師或拍賣人聯絡。

胡與胡律師禮(業主代表律師) 香港舉打街攤地廣場告羅士打大厦一─○二室。電話:5-20556

控制估值及护風行 地產測量節 • 機器估值節 • 拍賣師 香港皇后大道中30號娛樂行405室 電話:5-222088

人人有責 大家合作

門潔香港

首席政府地政監督羅明

# 拿逐 男單熱門 **女單決賽可** 羽球賽亞洲女將 . 科斯特韓健順刊 NAME OF THE PARTY 挫轉變漢準 能由兩歐 洲球手包辦 有 **札過首關** SING. 失利

如果拿遜及

英足球

月抄來港訪問比賽足球勁旅西布朗

从球場門聯賽選手

男子單打初賽斯。 一 衛星的丹麥球手尼荷夫,以十二比十五,十五兩人將於明天爭奪后座。今天應可分別擊敗英國具変及珍威絲達,雖然後者有,今天應可分別擊敗英國具変及珍威絲達,雖然後者有, 以十二比十五,

玛斯杯决赛曾爲韓健所取。 十五比二腑英國畢特利,韓健則以十五比八,十五比五擊敗印尼洪忠和,後者在今年五月舉行十五比二腑英國畢特利,韓健則以十五比八,十五比五擊敗印尼洪忠和,後者在今年五月舉行,兩名然門球手,科斯特及韓健,則顧闖過頭關。今年在歐洲保持不敗的科斯特,以十五比兩名然門球手,科斯特及韓健,則顧闖過頭關。今年在歐洲保持不敗的科斯特,以十五比一時界冠軍印尼蘇基亞圖遭受挫折,以八比十五,十五比二,十六比十八敗於英國畢特利。 科斯特及韓健 比賽時我可以整晚奔跑。開始時我並未有信心,但信心在比賽時不斷增加。至目前為將稱:「今年我進行很多跑步練習,以長跑鍛練耐力及短跑鍊速度。我知道如有需認為自己能夠取勝轉愛萍,是因為自己的狀態有進步及該中共球手輕敵所致。這位不能遇到廣煩,因為後者會顯示是以打敗任何對手的實力。 一對手印尼蘇基亞圖,大約一年前令他在歐洲遭受唯一敗績。但與丹麥特及 韓健 一對手印尼蘇基亞圖,大約一年前令他在歐洲遭受唯一敗績。但與丹麥特及 韓健

色比胶字英華優勝之處,是李英華當大較早時會出賽一場擊敗珍威斯特,而杜海倫則首次:「這是一個巨大的心理障碍。我在此間的演出,與以前並無分別。我只是保持一貫水準杜海倫的信心,並未因為今年夏季在耶加達舉行的印尼公開賽及世界盃兩敗於李英華而增拿遜在第二局救回七個「場點」,而在第三局,更從〇比五落後劣勢反敗爲勝。師亦比賽時我可以整晚奔跑。開始附手; 在此間速度較慢的場地, 須放棄他一貫的全攻型

第十三屆亞洲學界足球賽 港隊參賽記詳

捷克出戰葡萄牙

出十六

八 陣 容

從屈福

加盟些路

莊士頓寧願減

薪酬

·月四日香港 英

印尼爆冷挫泰國

港對印尼十月三日香 帝一比〇打敗盟主秦國・贏得亞洲學界足球 冷一比〇打敗盟主秦國・贏得亞洲學界足球 中共和印度並列季席 嬴亞洲學界錦標

離門廿米外勁射入網。 印尼廿二分鐘由主將馬連中場疾進,至 - 但印尼固若金湯的後防,阻止蒸除攻自七二年以來贏過八次的泰國隊下半場 

入 反 • 擊

或 羽球精英

應邀來港參賽

法生產新設計 側面縛帶球靴

波蘭球

員投奔西方

加盟西德安德烈隊

S. C. S. S.

下週作客對荷蘭

約賽芸芸衆選手

天 國 足 球 簡 訊

章殊傷癒復出

**佛羅里達女子** 

青球員馬維高週六將爲 估計澳洲出生的年 × × ×

十萬瑞 網賽

他的要求交董事局處理

七球員傷患未癒

現——除非天氣與的太衛心及應會有不俗的表類組約馬拉松賽,她有數組約馬拉松賽,她有

得巴黎馬拉松賽及西德 得巴黎馬拉松賽及西德 一次力較佳的要算與

門將活斯傷未癒

可能退出英國隊

香港聯賽選手

匈牙利挫奥國後

報日僑華

善請 仁善 助救 囊解 翁長 學童

爲利物浦建功

高條僅三個月。他目前 與西勃朗合約滿後,加 與西勃朗合約滿後,加 與西勃朗合約滿後,加 與西勃朗合約滿後,加 與西勃朗合約滿後,加 以高雲地利,並爲他目前 以高雲地利,並爲他目前 以高雲地利,並爲他同前 以高雲地利,並爲他同前

增。該卅五歲中堅上季 除長布继文宜佈退出球 前曼聯及蘇蘭格蘭

過在今天毀約。砂,由於再次受傷,被初加盟英格蘭乙組除奧

郡,感到不高興。的奥卡拉瑞再於週三末

躍升西德聯賽次 布 華沙 般 斯

席

域

斯。英尼斯在九十分鐘攻入第十球。和基能斯俱演出帽子啟法,其他入球功臣有戴遜、 颇利,使布華沙升上第二位,得失球率壓倒漢堡,落後傾前除拜住此間西德聯賽上,十比〇(半場五比〇)大勝榜末般斯域隊。和此西德慕信加柏十一日電)布華沙慕信加柏除繼續取得大勝, 人球在開賽後四分鐘開始,廿五分鐘後,布華沙已領前五比〇 波奴卡、

利物浦聯

賽戰熱

冠軍成績

平平

棄用主將道格利殊

要上有優良紀錄 啊——直等到他們的替 質案的球員,以 員桑力斯,定會受到影 他們百前有點問 。但很明顯少入四十一 他們目前有點問 。但很明顯少入四十一 的能力。」 歷嵍子並非我們的工作 配,顯示我們問 「猜想他們出了甚

**嘉士伯南華辦全港網球賽** 室 蘭 進 属 度

賽網內

等級。 等數的人數為歷 與有一百二十 與有一百二十 與有一百二十

約馬拉松賽

月廿八

八舉行

動活假渡的然盎味趣項一紹介

渡

雨後春筍

大澳翠亨渡假屋

\*座落大嶼山西部,鄰近靈隱古寺。 清幽寧靜。

\* 每單位計有露台,客廳睡房浴室! 最多可供六人居住。

\*彩視、雪櫃、冷氣機、炊具等設備

齊全,室外燒烤場地,免費提用。

長沙環翠渡假屋

\$200起

塔

逢星期日出發 ...

乘豪華舒適遊覽車

麗斯餐廳進自助早餐

食蛇送乳猪美麗宫

# 離島渡假屋

訂房電話:5-413081

特制代里:七海旅運有限公司 報名地址《德輔道中88號1802室 刊登廣告請電:5-413084

\$200起

\*座落大嶼山長沙下村,鄰近海灘, 風景優美。

\* 從梅窩碼頭乘巴士前往,約十五分 . 鐘即可抵達。

\*冷氣、電視、雪樞、浴室、廚具俱全。 \*獨立燒烤場地 · 適合大衆消費。

望東灣渡假屋

\$220起

\* 位於大嶼山東南端一個風景怡人的 私人海灘。

\* 乘私家遊艇從中選卜公碼頭出發 全程僅需一小時左右。

\* 西班牙别墅式渡假屋獨立空氣調節 · 彩色電視及超現代化浴室設備。

\$230起

\* 位於西貢大網仔道斬竹灣 \* 背山臨 海,環境優靜。

西沙灣渡假邨

\* 為西沙嶽聯營酒店機構, 住客可免 **数享用酒店娛樂設備。** 

\*彩色電視、空氣調節、冷熱水喉 浴室・榧具一應俱全。

松山小築渡假屋 \$130起

\* 位於大與山大澳南涌邨, 山明水秀 · 環境淸幽。…

\* 乘搭油麻地輪船公司梅窩線,抵步 後轉乘的士或巴士均可直達。

\* 西班牙式别墅,每個房間設有獨立 空氣調節及水順浴室、設備齊全。

# 香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村 漫遊龍田新村觀最新建設" 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品 觀光石壁水塘賞偉大建設。 送贈七海旅遊之寶涼果包

**常用 5 \$ 110,00** 

◇塔門歡樂遊

◇長洲華威酒店 ◇西沙灣渡假酒店 ◇嘉道理農場

◇西貢一日遊 ◇新界環島遊 ◇梅窩銀礦灣酒店 以上各團・定期出發・敬請留意・歡迎垂詢

◇海洋公園 ◇海上夜總會

報名地點: 七海旅運有限公司 \*\*证明出中88 -88数革除商莱大厦1802室 報名處

\*\*香港人遊香港\*

歡樂遊

瀏覽山明水秀之四貢風景區

北潭涌郊野公園獵影留永記

船抵塔門漫遊島上漁村特色

新漢記海鮮酒家享海鮮午餐

欣賞塔門叠石巨石相叠奇景

天后古廟懷舊弓背海天一色

午間進食特色鄉村風味甜點

尖沙咀潮州城品當特式晚宴

費用:\$168

香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室 電話:5-413081

# 甜蜜假期

請向各大旅行社報名 旅遊星馬最佳選擇·

\*馬星(雲頂、馬六甲) 六天渡假團

\*星馬(關丹、檳城 浮羅交怡八及十天)

\* 檳城、浮羅交怡六天逍遙團

\*馬星六天遊覽團 \*馬星泰九天遊覽團

\*馬星七天超級豪華團 \*星馬(檳城)七天遊覽團

\*馬星菲九天豪華團 \*馬星(關丹、檳城)八天豪華團\*星菲六天豪華團

大澳松山渡假屋

★安居渡假兩皆宜★



自設大形熔烤塲及標準羽毛球塲 觀日落可眺望澳門最曦與孩景。

·蜜丹渡假理想地 鄰近有素食海鮮店,非假日七折 房租130至300元全部套房

出國廉售

\* 西班牙别墅式渡假屋,背 山面湖,環境幽美。

\*每層實用面積700呎,另有 80呎露台。間格水電俱全。 \* 業主出國急售,每間僅售 18萬元起,平均每呎約\$

230元,平過居屋。 \* 分期銀行貸款額達七成。

查詢電話:3-310962盧洽

效廣法刊明香三一本 刊告律任令港月九報 物之性有指政三三遠

强告大者刷式有團讀生備庭覽商

廣告部電話: 5--490884

全經包專新歷六一創  《四年广约六元左右,而大银每斤即高至十多个,亦不愁銷路,現時本港各市均售買價格一个,亦不愁銷路,現時本港各市均售買價格一次年彼等售蝦獲得利潤特大,產量或多或少人。 新界離島漁民,彼等向以捕蝦爲主業,

專學生貨欵

起領欵

請親自辦理手續

兩梯四伙 兩房壹廳

每伙只售廿餘萬元

超應荃灣廠房貨倉標租

單位面積6000呎:廉租 9,800元 近地鐵站。貨櫃碼頭。交通方便

冷氣裝修 • 水電齊備 • 即租即用

荷李活道209—223號

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎

直通啓徳機場及海底隧道

電梯六部

平

宏開道20號

上落快捷

舖

九龍灣

四百餘呎

即成業主

企業有限公司

襟上

枝東華旗

萬千大衆增福利

三日(星期

面省當年

姚玉妮新婚儷影。

東華三院籌募善欵

今日

賣旗請解善囊支持

費

百一十

屯門新市172地段

**荃灣沙咀道工廠地王** 

可租面積由6,000呎至48000呎

旺

商

舖

電器冷氣設備免頂手

還

有意詩電 5-257471

>呎地區旺盛交通方便租售均可

₹盛交通方便廉租有意請電

5-257471

天

收

東華三院售旗籌款

敬請各界慷慨方

) 去年十二年十十二年

元及一個手表。 ,行到死者約一百零五 杂芳。(二)同時同地

家才發現妻子已死去報 家才發現妻子已死去報 家才發現妻子已死去報 家才發現妻子已死去報 家才發現妻子已死去報

聞

遊艇俱樂部進行友誼賽世界著名桌球高手集港

大律師指出:該案發生後,控方一直對被告人未採取行動,迄本年大律師指出:該案發生後,控方一直對被告人未採取行動,迄本年大律師指出:該案發生後,控方一直對被告人未採取行動,迄本年大律師說;贊方祇根據死因研究法庭中請要求付給堂費。 告人在做滅後之供詞指控废与 按祭司何柏聆里雙方證供後,認為室費問題須研究辯力理由後始行宣章費。 词指控被告,故控方之控訴應是無效。大律師並要求控方紙根據死因研究法庭之證供來起訴被告,並朱引用被動。

八日在西區謀殺女嬰李 立體激光透視 凱悅 酒店展出

刦 殺 同 屋

女子

青年

处

年

港設公司推廣亞洲業務

國際廣告公司

· 而最直接了解證 是最能引起大衆的 上在視學藝術上的

黃樹芬作新翁

黄鎮生姚玉妮大

及中醫藥界削量數百人,衣香族生君,與名娛姚玉健,和一次,到賀荔賓有官神名流,社婚生君,與名娛姚玉妮小姐,中醫界前輩黃樹芬,利福



樂聲牌招待經銷商

互勵會等





在半岛集團及司巴委 在半岛集團及事際之人事部 在半岛集團人事部之人事部 在半岛集團人事部經理。 在半岛集團人事部經理。 在半岛集團人事部經理。 在中岛集團人事部經理。 在中岛集團人事部經理。 委任許克文為總經理



旅港曾氏宗會

洽租處:本廈管理處或電5-435244 三樓商業由417呎至578呎(每單位股獨立 「理人…永佳) 選者有限公司 模至十五模住宅由345至372呎 餘額無多 街21至27號(近佐敦道碼頭) 機底高度十 分期廿年

土瓜灣旭日街15號

葵浦廠**厦出售** 現有三層可改建12層六萬呎有圖 則已補高空地價

長沙灣長順街19號

**順煒工業大厦** 由2500呎至8400呎

秋季旅行新界

維記牛奶大抽獎

森那美

十五

中

Japan line

加勒比海·接儎 TEL: H-216461

十一月十日開行 十一月九日落貨 直航: La Guaira, Port Of Spain, Curacao, Aruba. Santo Domingo.

直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL. GUATEMALA) PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, ACAJUTLA, CRISTOBAL, PANAMA, COLON. 貸倉裁貨時間:十一月八日(下午五時) Fcl Container For La Guaira, Port Of Spain.

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心 14 樓 香港千諾道中 13-14號 Tel. 5-216461(6 Lines) 香港干諾道中13-14號 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL. K-7179988

輪船有限 -接幟TEL.H--216461 M.S. "PHILIPPINE OCEAN" 非律濱海洋

十月十四日落貨 、十月十五日開行 漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、HULL

FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: Hamburg, Rotterdom, Antwerp, Liverpool, London Also Accepting Cargo: --- Malmo Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, ,Helsinki,Hull. Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam. Le Havre Via Antwerp. 洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 函輝道24號 TEL: K-7271888

: INWARD SEA LORD 十一月七日落貨

RUHR EXPRESS 十四東 十四

新馬尼拉二號ZIM MANILA 泰 藍 實 THAI PAILIN SUCKY PINE 明 天 河: MING GALAXY 系 PICAPORTE 十四 利 EVER GRAND 帕澤瓦爾克PASEWALK PA TUNG 2 太平洋橋 PACIFIC BRIDGE 當 MING FORTUNE

先達快利 STRATHFYNE 全尼夫斯基KAP.KANEVSKIY HAKATA MARU BONNY STAR HAI LONG 岛 GREEN ISLAND

新華九號 XIN HUA 9 ISLA SALANGO 十五 百達羅沙 BARBAROSSA THALASSINI AVGL 得 樂 實 TROUTBANK **査利雅士 BONTA ACE** 太平洋商人PACIFIC TRADER 亞達貝利機士ADABELLE LYKES 美國 盛利馬士基CECILIE MAERSK 和 EASTERN HARMON 十大 海 聯 HSING HWA 十六 永

神:戶 丸 KOBE MARU 海皇黃玉 NEP. TOPAZ 十六、港 TENDAI MARU 十六、太 海皇瑪瑙 NEP.AGATE 智島貨櫃FORMOSA CONTAINER台灣 若 浪 丸 WAKANAMI MARU 客馬拉雅丸HIMALAYA MARU 孟加錫丸 MACASSAR MARU

港

欣

UNI MASTER NANSING 1 SCANDUTCH ORIENT基隆 NORASIA SUSAN 新 基 隆 ZIM KEELUNG HP DONGNAM QING CHUAN 華 夏 LANKA ARUNA TIAN YUE

十八 MUTAN CAREER WAN CHUN SEA PRELUDE FOO HSING 2

斯里爾卡 下午三時 下午二時 巴基斯坦、新加坡、沙巴 下午三時 下午四時 沙勝越 下午四時 蘇丹、坦桑尼亞、烏拉圭、西屬北非、摩 洛哥、堅拿利華島、台灣、泰國、寮國 菲律賓、以色列、馬來西亞半岛、埃塞俄 比亞、加納、黎巴嫩、安曼、也門阿拉伯 共和、墨西哥、智利、千里蓬 卡塔爾、約旦、莫三鼻給、扎伊爾 英國及北爱、刁拜、叙利亞、伊朗、愛爾 闖共和國、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典 ·荷蘭、比利時、法國 · 尼日利亞 · 贊比 亞、希臘、塞浦路斯、意大利、芬蘭、丹 麥、奧地利、沙地阿拉伯、埃及、巴林、 科威特、南非、澳洲、西澳洲、斐濟、新

·夷、汝菜、加拿大、印尼、台灣 今日平郵 澳洲、法屬玻利尼西亞、維納度、所羅門草岛、新喀 里多尼亞、巴布亞新蘭內亞、瑙魯、海洋岛、吉利比

四關、孟加拉、尼泊爾、日本

南韓、美國、巴拿馬共和國、琉球、夏威

下午五時

下午五時 下午四時

ORT. MINISTER EVER LINKING SILVIA SOFIA

西北太平洋 歐洲 鷹 EUROPEAN EAGL BRAVE SPIRIT 金尼夫兹斯KAP. KANEVSKIR 十五 CHARLES CRUZ AN YANG JIANG EVER FORTUNE

TENDAI MARU NL-VANNECCK

金尼夫斯基KAP. KANKVSKIY 皮雅士總統PRES:PIERCE 馬 多 拉 MATSURA ZAHABIA 紅海 普羅戈蒂BANGLAR PROGOTI 古大港加爾各谷十六 UNI MASTER STRATHFYNE **敝 THALASSINI AVGI** 湖 GOLDEN LAKE

NL-VAN NECK SANDYS BAY PAKARTI ENAM HAKKAISAN MARU EVER BRIGHT 泰·藍·寶·THAI PAILIN: 安: FORTUNE RUNNER 海皇黃玉 NEP。TOPAZ

WAN LIE 盛利馬士基CECILIE MAERSK 雅加達泗水 資利雅士-BONITA ACE NEP AGATE :ARYA PERMATA 福 崎 丸、FUKUZAKI MARU

娜斯馬士基LARS MAERSK 新加坡巴生庇能曼谷十九 NAN SHING 1 納岡亚邱山打根斗湖十九 KEUMGANG GLORY

先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER台灣 欣 KING HWA 東 CHIN CHUN 大 榮 十五 海 KUO LIE 昼 MARINE CONTAINER 高維基隆 十五 永 裕 大同二號 TA TUNG 2 十五 永 裕 十六 招商局 厦水延十二號XIA SHULYUN 12 汕頭 歌仙奥士基J.C. KORZENIEWSKI日本 十六 天 祥 夜 利 星 BONNY STAR 十六 新 興 十六 華 新海虹·NEW HAI HUNG 一潤 賽岛货櫃,FORMOSA CONTAINER台灣 欣 洋 HWA LIE 高堆基隙 緯 十七 高雄基陸 MIN LIE. 十七 東 海

東海大號 TUNG HAI 6 十七·招商局 HAI XING: 十七港、興 JUPITER -十七、輝、澤 張家港 **NEW PONY** 多娜夫人 LADY DONA 拉高斯亞巴巴十六. 怡 HUA SHAN-十六 金達河 RIVER NGADA

盛 MUTAN CAREER

喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU

3務 古

十六 汎

,十七 大 三

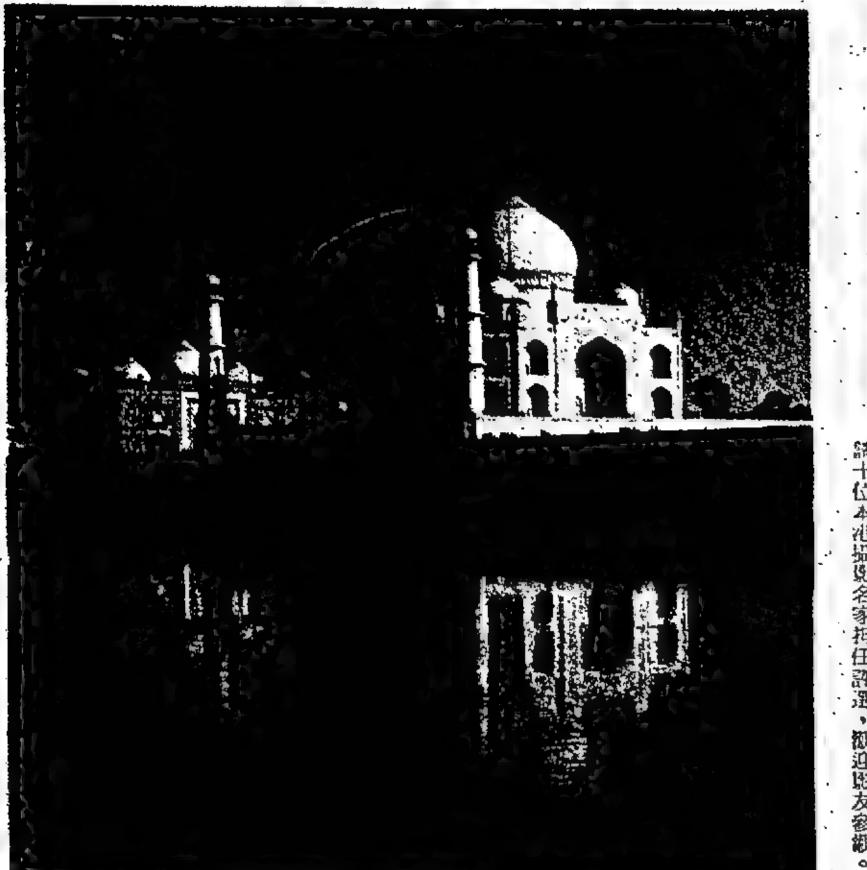
日日

時

14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461 香港干諾道中13-14號 (6 Lines) 》收貨站: 迅發貨倉 油塘K7179988 澳門代理星華船務公司電話:2797 地址:巴索打爾古街95號

雜誌裏面常有

攝影佳作





一百度比百度佳



香港大衆攝影會

3R 賽



幻影會十月份月



IFONALID

新魯出版人像攝影術

L-2 80-210MM銀頭連 S 騰龍 S P 28-80MM銀頭 L L-2 35-70MM銀頭・騰





. 無數人將認識你的作品, 你的攝影技巧將使各地的專家耳目一新, 你的精心傑作還會收錄在一本國際性的 攝影專輯裏,

當然更有無數豐富的名貴獎品,包括 藝康F3HP相機及各欵鏡頭。 因此快準備好你的相機,珍貴有趣的鏡頭

也許就在你的周圍。

由藝康相機主辦的一年一度 國際攝影比賽現已開始接受參賽作品 索取報名表請親臨 中環雪廠街聖佐治大厦20樓, 或填妥下列表格寄 香港郵箱181號石利洛洋行收。

截止日期:一九八四年十一月三十日。

Nikon INTERNATIONAL'84/'85

任眞漢

的藝術

後,他在接受傳統之基礎上久別重逢,任老對北軍

**共放映五** 週的法國

南哥哥

建學

九二八、一九三〇、一九三一年,油畫創作「露台」、「戲猫」四美術院研習油畫及美術史論,四美術院研習油畫及美術史論,四美術院研習油畫及美術史論,四十九二八、一九四歲始習國畫。一九二五七,十四歲始習國畫。一九二五

一年人選台灣、日本雅展一九二七年東渡日本進展一九二七年東渡日本進京一九二七年東渡日本進京一五年長廣州,從名遼家

文化的参與,文化與經濟等。
各研計題目主要包括文化在一個發展中城市扮演的角色,及其表現形外,六位西德及英國城市文化發展專家也將應邀出席。
為使與會者可以根據其它地方的文化發展情况,作爲討論藍本及參照

好片當前勿

法國電影節

少年兒童美術会

曾

學員

樂會將於十月十, 樂會將於十月十,

到一隊備受樂/本地樂迷將有機

重

下学到意大利、西班牙、德國、澳洲、 所曾在巴斯、哈羅網特及約克郡的主要節目 年被高雲地利的華城大學選爲駐校四重奏樂 等等樂學院後,即展開一連串的國內巡迴演 串並卷新了

**庫爾弦樂四重奏由英國中西部郡議會及香播一些從未公開演奏的樂曲。** 華域大學校園演出,演奏文度遜的室樂作品華域大學校園演出,演奏文度遜的室樂作品 促進體羣美增

任文匯報副總編輯、監中品味錄」、「詩詞藝史品味錄」、「詩詞藝 9等海」、「觀海錄」,近年著作有散文集「別發表於國內重要報刊 後、研究に 及研究古典文學的 一些。若干論文則分

。 做止報名日期爲十月 只收籌備經費二十元正 只收籌備經費二十元正 費派發,歡迎有志研習 構將印備講義,在場免 避魔歌舞就香江

大溪地格蘭舞團

表演三場雕魔機紛的民門二日(星期三至五)月二日(星期三至五) 大淡地格蘭舞蹈画 月底高山劇場演三

教育統

節由十月十八日至十一節精采項目之一,藝術舉辦的第九屆亞洲藝術 的見子茂兒的故事。 是描述大溪地顧馬顧 舞蹈團表演的上半 黄嗇名先生 链,並會在近期將建議提交港督會同行政局參考告發優先推行之項目,及其他內容之可行性的提告啓的工作小組 - 目前已完成了一份有關該報告啓的工作小組 - 目前已完成了一份有關該報

全港青年比賽學藝講座

曾敏之

月中主講

漫談讀書與寫作

第6日報前文化版編輯 — 黄密名 一生致力提倡文章藝術・政功至偉。位書 交務百忙中・撰寫:「文化軟糖」・語 公務百忙中・撰寫:「文化軟糖」・語 大有精神魄力・會用悟無生筆名・完成 力質深處是優家」說部・賞唱爲題詩・ 以二絕句云: (一)核心禪悅即沿軍・司子一 以二絕句云: 一篇心在本月底或十一月的首兩星期內完成該份建一億心在本月底或十一月的首兩星期內完成該份建一億人在本月底或十一月的首兩星期內完成該份建一億人就國際教育顧問團報告哲之內容,前立了一個一名以外政局議員利國体為首的工作小組,現時一點 校童副主席兼校監利國偉議員(左)分别於典禮上致詞。博士(右)、院長何雅明(左)及下國教育器署長許瑜議員(右)恒生商學暫院昨舉行第三屆畢業典禮,上圖爲校董會主席何為

(一) 核心輝悅的鉛華。同首前遼夢影吟。世界大干渺一栗,水中明月鏡中花。 「一) 核心輝悅的鉛華。同首前遼夢影响。世界大干渺一栗,水中明月鏡中花。 「一) 核心輝悅的鉛華。同首前遼夢影響。 「一) 核心輝悅的鉛華。同首前遼夢影響。





途協議草案

**計场調草案保證專業資格緩獲承認** 

**大學工** 

《其他認可教育機構獲為是表示從恆生商學院 他說:「這本人認

城市文化論壇

探討本港發展

**許瑜稱,該等保證** 

# 香港前 承認尊重專業資格

香港未來 重軍運動仍能發揮作用 候任港童軍總監周湛梁昨指出 不論任何動向

李鄭屋區童軍就職黃民享致詞



加拿大尼亞加拉基督書院安大略省 Mingara Christian College AN ALTERNATIVE IN SECONDARY EDUCATION 2619 MIAGARA PARKWAY, PORT ERIE, CHIARTO LZA 5H4 TLEEPHONE 416-871-6980

本校現招收一九八五年九月入學 第十班至十三班新生 本校校监MR. McNIVEN 及校長MR. LEBOLD **将於本月十五日(星期一)晚上七時假座九龍窩** 打老道23就青年會五模會議廳舉行招待會。介紹 本校歷史及报名手續、歡迎有意投考者参加、座 位有限,請早蒞跳

■本校歷史悠久。成立超過五十年。教學嚴謹。 ■校園佔地童佰二十英畝·環境優美·校內設備齊 全・包括劉書館・實驗室・電腦室・音樂室・室 內藍球場,室外足球場,設備均符合安大略省數 育部標準 **關**本校設有男女生宿舍。由註册護士及含監管理, 起居作業,均有教師督導

日本校十三班畢業同學均可直接升讀美加各大學

堂(十二號室 告 香港循道衛 與申請,名 與申請,名 與申請,名

多倫多衛理教育服務處 補

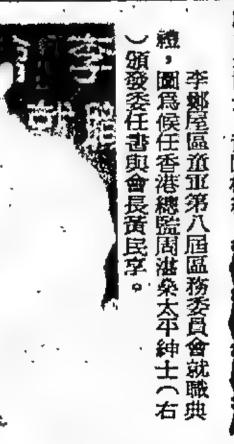
# 月底或下月中旬前 除小部份細節需修飾外各項均進行順利利國偉議員稱敎育報告書完成建議大綱 完成建議呈行政局 籌委員會工作小組 **盘頭,相反的是瓜了鼓** 的課程並不等於學業的 他認為該校所提供 修改。 恆生商學院去屆畢業生 逾九成任職商業財經界 學 等院乃基於這些觀念 及城充。」(水) 所學生,爲他們作好準 下成長,現已成爲一所 剛學生,爲他們作好準 下成長,現已成爲一所 。 道是從另一角度了解本身價值觀 一項你認為最重要的,試排列之: 一項你認為最重要的,試排列之: 一項你認為最重要的,試排列之: 一項你認為最重要的,試排列之: 一項你認為最重要的,試排列之: 一項你認為最重要的,試排列之: 一項你認為最重要的,試排列之: 一項你認為最重要的,試排列之: 青少年輔導專 本欄逢星期二及星期六 如何了解自我 」解自己











切

中大教育碩士

尹志强對美

你是

否與米雪拍拖

王齊放他一馬。

球會出賽至今,未會戰敗,明,尹志强效力的球會肯選就他工以來,只捱了一晚通宵。不

示,他並不反對同居,但他現時未有親密女友,何來女子與尹志强與女友同居,昨日向他求證,他矢口否認。

H

恤 真空

陣是極限

張曼 拍太過暴露鏡頭 玉要堅持 原則

胡冠珍嫁作商 七歲新郎 

要享受 而其他兩位伴展,韓小姐及象徵的禮服,共花了六萬元台贈以新娘作結婚禮物,她的婚紗是在台北訂製,除禮服公昨午在真理堂舉行基督教儀式婚禮,由胡雅各牧師主禮。胡冠珍原名胡鞮英、昨日與建築業商人徐敏輝聚行婚禮。 世界不生育

到教堂行禮、由其兄胡保羅帶着新娘步入教堂,在婚禮徒简着三國豪華往市抵嚴品酒店接新娘,開門利是九百 對

卅

徐敏輝, 昨結連理之喜。

橋

無綫台慶月

亞視播

子

市民能夠乘機門事、不似得等の技術較少、別

似得演 ,只不過是靠演技,不大多環 粉神,同樣要為民語命大多環 粉神,同樣要為民語命大多環 性語水、來得暢快。」這 

一歲女性心態劇為迎合觀衆口味

招振强說演員難找

羅艷卿在美國組班



· 來港邀本港陳昌任總 亨劇演出並不遺忘 - 最

**炎秀蘭與中國大** 

邀陳昌在港任策劃

黄

鴻塑創新形象

技

面臨考驗

霍士展拳脚

巴利杜拉

危險的尊尼」(JOHNNY DANGE ROUSLY)。,男的白天變成狼,永遠無法相見。「加赫華扮演一對得罪了巫師的情侶,被罰女的夜河,片子既神怪,凶險刺激,却又有浪漫,米雪

# 唐麗球感狠狠

緊

珍冠胡娘新月十

爲徐克

施南生肝炎

何處覓知音



無綫 用演員 問題

安露紹

蒙妮嘉

樂林表不 个懂情趣

第七塲

② 火

⑤功夫王子

④風調雨

( 匡公提供 )

第六塲

⑧埋

② 行

③新

第五塲

⑦唱

来

①旺財童子

③ 偉

第四塲

⑥ 最

③紫

第三塲

① 捷

先

③大

⑦沙

第一場

⑤ 眞

3

第二塲

**⑤**明

⑧康

禄

**⑤**草

上大鱷

# 日沙 地賽事利 員又 熱 門

朝退

中海會杯,與出現等。由於退出時仍未接 等工時點,其中功夫王子於理三勝出,如為事 等工時點,其中功夫王子於理三勝出,如為事 等工時點,其中功夫王子於理三勝出,如為事 等工時點,其中功夫王子於理三勝出,如為事 於其右前路受傷,退出親賽。由於退出時仍未接 於其右前路受傷,退出親賽。由於退出時仍未接 於其右前路受傷,退出親賽。由於退出時仍未接 於其右前路受傷,退出親賽。由於退出時仍未接 於其右前路受傷,退出親賽。由於退出時仍未接 於其右前路受傷,退出親賽。由於退出時仍未接 於其右前路受傷,退出親賽。由於退出時仍未接 不設第三名位置派彩。由於出馬分別低得五及大匹,以第一馬與第七馬成為治區, 真功夫聖駕爭霸

第一場 第二班 一〇三〇米 是在水準中,均前者過份熱的話,提防澳系倚此物 是在水準中,上仗之失多少有贴意外,今番對手 能在水準中,上仗之失多少有贴意外,今番對手 是更現,可期勝罔一仗。 是正中原,均前者過份熱的話,提防澳系倚此的 多歷中原,均前者過份熱的話,提防澳系倚此的 是一位。

第二場 第六班 一四〇〇米 第二場 第六班 一四〇〇米 明威跑沙地增機 喝采當起機會至 小可以加入戦・一切が飛顧。

退出觀賽。由於退出時仍未接,昨晨由馬會新聞部公佈,由

第六塲:2行 1勝利多7明 好 運 38 新埋 (老惠提供

北重四 粉重四 日

好 運

一匹好沙地之「保鞘」應是三「行好迎」爲胆・拖配彭瑪之

第三期 第六班 一四〇〇米 得多,沙地千四米曾有上名紀錄,今戰祇裝前的,亦有 「沙甕仔」沙地最佳出路,近期勇悲已起, 「為鄉無疑賦予良模,配告東尼擺明有出舉之意 「為你凝」亦是沙地最佳出路,近期勇悲已起, 「為你凝」亦是沙地最佳出路,近期勇悲已起, 一、大白就一健康復水準,阜課所見與去季判 「大白就一健康復水準,阜課所見與去季判 「大白就一健康復水準,阜課所見與去季判 「大白就一健康復水準,阜界形見與去季判 「大白就一健康復水準,阜界形見與去季判 「大白就一健康復水準,阜界形見與去季判 「大白就一健康復水準,阜界形見與去季判 「大白、 **追視之必要。** 最 開

枝獨秀



足勝

第三場 流位對象 · 4. 妙

日

水馬提供

一拖二連麻位 第二場 風調雨順 韻 (李 森) (施泰浦)

王君逫押陣,有分頭時宜防突如其來。,從其點地會入位置之表現,沙地當可應「康敵」拚後進度賴佳,馬在此班肯 第二場: 爆棚連贏位

彩重三

施萬賦(背面)在旁亦不敢加以戴萊指天鵝地,必然是大談今日

捷先火

入拼沙塵仔

**6**, 1

勝洲

**| 準備及狀** | 谷四個馬

禄 態 冒宜加重視

威揚門風調雨順

• 矛頭似指今仗 • 在森做足功夫 • 老馬火氣十

値三 班今 次爆 八塲威

華僑馬胆

四場

喝采

威揚宜老師傅騎贏

存。「沙」

四〇〇米 一三四 一三四 一三四 一三四 一三四 一三四 一三四 一三四 一三四 將昨午評定之配 俱負一三五份。 為快樂龍王與胭

略欠銳氣,今賽雖得塌地之助,仍不宜過於信賴。沙廛仔保持正常,步大勁平,昨晨由助手加課跳兩段,功夫已足,論態保持有上次入位水準,冷破熱避爲宜,以為三場)心之實操練正常,又在草地試開,備戰友操練較疏,神態普通,毛色越淡,狀態起而未足。

保常威

有起色

四〇〇米

快活谷昨試閘

威發挫紫薇星

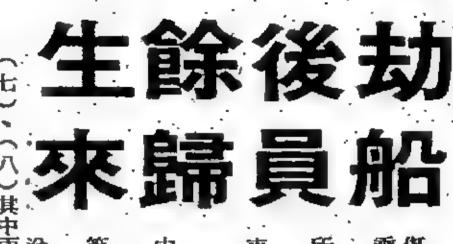
後點時各駒之次序為: 北之,超越愈跑愈跟不 上。直路上紫微星透出 上。直路上紫微星透出

財童子拍試認眞











光新

劇喜大笑狂座賣 球全度年本

成笑學警 大鐘五小鐘三 鐮科堂黎 笑一分笑一分

宜不登兒

・華榮

薬 鍾 文倩藩鎮

種情多態晚今

你擁好四傳新奴愛學學

頓芭莉桃。龍泰史 名組性炸爆勁最

寺紅火場今銀星女精古早明珠 。道

建

連

車

都

の

熱

経

重

場

天

江

映聯場五天今 照拱星三・后二王一

碌笑!得你證! 識你見! 見地痴地到 你由錯 你唔到 你等痴

種情多紫晚今

者B亲亓都美藝·都富·聲樂

照拱星三。后二王

碌笑!将你識!識你見!見地痴 跑到 你由錯 你唔到 你等痴 種情多裝晚今

生演徐 葉張鍾喜 克士倩艾銀劇人導演文嘉灣

種情多赞晚今

英

52

見再緣無 多年處今種情學品女場 城海

関花大海 **電子 カヌ** 連切

旋凱·頓盛華·台舞利

更警

迂更

華京 321

人**等出學** <sup>肢令</sup>更警

份緣 ?m n午換出D D n夜換更點 有一傷。**偷學** 

**塲五天今** 狂令笑教學 笑人料官警 典經之中片名 喜捧成有應劇腹雞雞狂 出學

心立

捉

賊

場五天今 座定早請

座定速火塲五天今 覺觸新旣流湖日今你俾帶 演導來泰黄

主胡 梁 衛衣錦 海 夜晚

座定早請塲五天今 見再縁無・見碰縁有

!影響情愛喜輕市都 演導來泰黄

主 胡 梁 衞 衣 錦 凉 突 晚

速從座定 塲五天今 段片的好美段每 現閃再一海腦

演導來泰黃

王 荫 柴 **衞 衣 绵** 液晚

**岛麓** 国有场今 友海**乙**下海晚 衞城口尹城午 光南

利多域。

映献場五

電 愛 輕 都 常 市

份緣

榮國張玉曼張

見碰錄有

(D)

場六院兩

點四加・

梭

緣穿

份惠

華大新

莎綠露 隱 尼狄羅 電影 對 費意 影路 狄拔 影

歷過几·都京

打場午今京熟加明今 統閩部過部戲拍徐 請府,一精一靚克

種多場子今凱 探退點場今京 。情:夜晚聲 長休半十早都

照 豐場五 今 週三第 影電乎疏新最西巴年四八

欲嬌淋香無展王晶 滴艷漓汗遺露體瑩

正明映場天 場熟四開加 統·生 請闔喜

請統府閩

向新狂再勒 奇 卜 製演一斗一

識到見痴承查到嘛 地碌到笑極到穩過

字影。國。倫 宙都都勢敦 座訂速請滿早線全

**幣勞茲麥夫羅**玉蘆 "Moment of Truth

今

人玩心心學好仇隔刀可豆青!死。開一种難。夜心心以。春 作合度再馬人班原奇洛 有EF都衣都場晚後九都師:十早 驚NR:衞:。午炮:十門背點國

**欣**俞紫海 官童・0 可の針 有NIF場午兩 驚DER 有夜影 樂蜜半五光 園桃:點華

聲金樂民門金泰國聲麗·統總

即將開幕

不見拋告兩故有若高價愛貴誠生,宜童。可者。情爲。更情。可命

客 麥 主 葉 周 黃 串文潔 演文倩 發潤鳴百 

種情多 裝晚今

多 変 主 葉 周 黃 串文潔 演文倩發潤鳴百 

三四塲明塲午今兩 :點及早。夜晚院 幣 f DE R 有 座十四休早帝 。二點探場國 性三長退今 资小四叫早帝 。媽點春場后 献三。鬼今 種情多號晚今

陳梅張張 合 艷 曼國 演 友芳 玉榮 緣

帝维语统在在合

劇喜鬆輕 衞衣錦 任 俞 湯 黄 ! 材題有未所前部一

夜及早明麗四明·第午今兩 場午場加華點天。夜晚院 有FRIEND有驚 事故的越胡塲早天今華麗

領愈蘇湯衛可明鎖

朝七三四國事的床國小雜紅半十今陽腦:點際!故上際子家础:點早

映 献 天 今 影電情激!情凄!情多!情柔 ! 人女的人迷! 界世的雕迷

禾嘉·都皇·后皇

記日女少:塲熟四禾嘉后皇 驚冇 FRIEND有 物在层 奶鮮溝廉忌:場早展禾嘉

映献塲五天今 九七五兩12時點點點問八世四半四

5-737388

主領 芭桃 史 演衝 頓莉 龍泰 場 夜 午

子滴血破大王拳臂獨 徐姻笑三 塲早天明

映献重隆天今 歌動龍猛

丰円

合組性炸爆 頓莉 龍泰 施奇樂與目耳新一司公士畫 監太廠西場

錢搵錢

價造糖期

# 訂購

經合廿國周通脹跌至五運低水 週初開幕穗交易會已有

4

國際利息普遍續落

穩 堅

式欵装時塲市際國 互

金融市場反應頗爲平靜

般工商界雖接受前途草議

地產專標

政出示顯正"個千五於少不應供年每屋居來

展發入私令對相,任實屋建大更担承心决府

宅住展發人私慢拖接間,縮壓被場市宅住之

。 的程進之

H.K.9 6.50 6.65

東京股市(道環斯工業指數) 收市指數 - 12.28(10684.58) 倫敦金市(毎盎斯) + 0.20(337.90) 尾盤 U·S· + 0.80(338.90)

國際金融股市行情 一九八四年十月十二日(當地時間) 倫敦股市(金融時報指數) 開市 十 0.10(1141.40)(新) 午市 十1.00(871.60) 五種主要港股價(買盤及賣盤)

> H.K.\$ 12.45 12.65 H.K.\$ 3.50 3.60 H.K.s 2.95 3.05 紐約股市(道瓊斯工業指數) 開市指數 十 11.87 (1194.58)

美元期市價格:法閩克醌

1.2230 美元 248.20 日元

.3.1090 馬克

CHINA'S: 100% Wool Gaberdine,

YOUR ENQUIRY ARE WELCOMED. . 進發足頭有限公司 Sun Far Company Limited

TIX. No. 52875 SUNFR HX

Tel. 3-7782808, 3-7782974-6

WE ARE THE WHOLESALER OF

Flannel, Crepe. Angora & Wool, Silk & Wool Suiting.

Wool & Viscose Woollen

Flannei, Overcoating.

對股市再進行重估基金會有信心港元投機緩和匯率穩定

五屆東南亞電腦展美滿

的時期首先受惠。本港塑膠行業在經濟復

求還是在於本地,證明 ,但目前主要的市場需 銷和轉口都有一定數量

獲逾三億五千萬元訂單

郑五属東南亞電腦 HONG KONG CO

〇七)西德克

配件產銷也很殷 膠機器需 経濟

求

向

好

况情

融金洲歐

續滙美

良

軟報價

原料價穩保廠家合理利潤銷仍以本地市場爲主力

孫百分之一。 孫百分之一。 孫百分之一。 孫百分之一。 孫百分之一。 孫百分之一。 孫百分之一。

提高,所以塑膠配件的 原料的價格也保持穩定,而 保持穩定的生產量,而 保持穩定的生產量,而 一六)荷比盛及意大利 電話:三十七二二二三 電話:三十七二二二三 電話:三十七二二二三 電話:三十七二二二三 電話:三十七二二二三 電話:三十七二二二三 ②計:三十七二二二三 陳偉業一工業主任 一一)西徳及希臘

周在 正北京 舉 品談判 盈餘會進一步增長機械出口及資本投機械出口及資本投

美國經濟持續放緩下 新問中國、與中國 類和鐵品出口去日本在今 人個月共達九萬八 人個月共達九萬八 人個月共達九萬八 人個月共達九萬八 人個月共達九萬八 人間月共達九萬八 人間月共達九萬八 人間月共達九萬八 人間月共達九萬八 人間月共達九萬八 香港第

儲備局擬寬銀根 信貸市

易國前來,迎會不 所化學品的公司 所化學品的公司 所化學品的公司 所化學品的公司 等於本月中旬派生 數國一家生 數國一家生

日商(紡織事務)通告 一日商(紡織事務)通告 一個股東道海路名單開列之商 型易署之詢問處亦將於日內收 可易署之詢問處亦存備 與下列職員聯絡: 與下列職員聯絡: 與下列職員聯絡: 與下列職員聯絡: 與下列職員聯絡: 與下列職員聯絡: 與下列職員聯絡: 星 電 增大口

提高。 村、上海原用較少新工程, 村、上海原用較少新工程, 村、上海原用較少新工 村、上海原用較少新工

たりである。たり、にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。にのできる。<l

陳澤煥一工業主任四)英國

現及第二階段可供運用 ・即第一階段可供運用 ・即第一階段之發出口商( ・即第一階段之致出口商( ・即第一階段之致出口商( ・即第一階段之發出口商( ・即第一階段之發出口商( ・即第一階段之最後情 配額預

公佈輸歐紡織品

貿易署公

日九十月九年子甲曆夏

和科學展商在未來十二九月廿七日因滿結束,

**2有一百零二個** 高的專業人士 其有證舊次名 大型电路展·属大型电路展·接再脚,大型电路展·INFO 大型电路展·属于人用再接再脚,



風濕痺痛與皮膚敏感

頭髮大量變白,視力衰退,及略有氣喘,來信說,現年卅八歲,身體有加速衰老的

此種現象,巴持賴兩個多月,曾看。但尾指及無名指包括附近部位,是姆指及食指,而中指及其附近之

即三錢,桂枝尖錢半。(清,北杏仁三錢,川貝母三錢,蘇蛇三錢,素聲一一錢,川種斷三錢,素馨

國 會會慶

瑜伽介紹。 (六)十一月廿三

9



外,可用杞子四錢,沒猪肝湯,或用枸杞肉六枚。(煎湯作茶,分次飲之)肉,老熟地八錢,黑豆二両,防黨參五錢於頭髮大量變白及視力衰退現象,可用何方已乘顧到氣喘問題。

搽上些栗油便穿。其後發現許多時常痕癢,其始以爲給甚麽跳虱咬過:你來信說,兩年前夏季開始,全

- 一月二日由港督尤德爵士夫人主持妹基儀2撥出九龍灣髙超道地段爲院址,已於八三/一香港中國婦女會黃隟淑英安老院」由 師捐贈三百萬元祭

月份

更換字母有獎遊戲

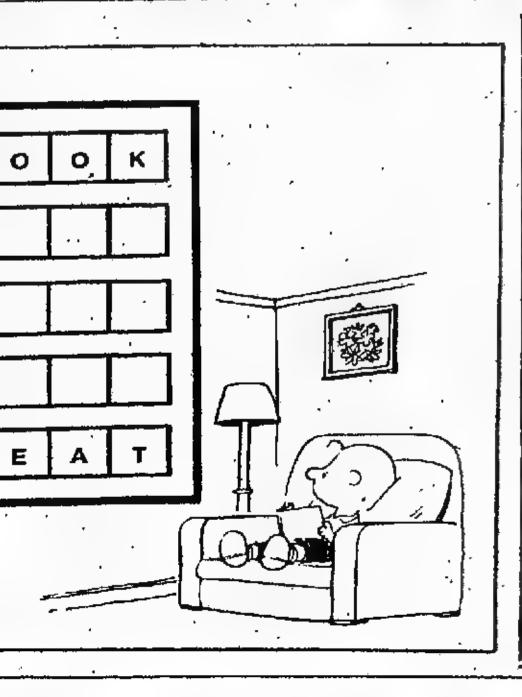
)內疚自己隨







址 電話 年齡 班級



週 記者擬)

李夫 一天,美華的弟弟在顽皮,年 一天,美華的弟弟在顽皮,年 一大,一世眼睛不要緊,我單着一隻眼睛不要緊,我單着一隻眼睛不要緊,我單着一隻眼睛不要緊,我單着一隻眼睛不要緊,我單着一隻眼睛不要緊,我單着一隻眼睛不要緊,我單一隻腿一個比較滿意的髮型,才願得天頂銀子好多次,身邊常帶,一個比較滿意的髮型,才願得天頂銀子好多次,身邊常帶,一個比較滿意的髮型,才願得天頂,對傷殘不覺得是一些一一人所友:當你站在銀子面前,你看見自己是事蛙王子也好,是灰站娘也好,是來站娘也好,是來站娘也好,是來站娘也好,是來站娘也好,不必介意。

信和勇氣,永遠不會自卑。
「信和勇氣,永遠不會自卑。」
「信和勇氣,永遠不會自卑。
「信和勇氣,永遠不會自卑。」
「一定要去照一照,讓魔說告訴我」
「一定要去照一照,讓魔說告訴我」
「不必介意。」

念我的好祖母。 了。不過,我會永遠懷 在三個月前已不在人世 是祖母流淚了。因為她

**慢到祖母的痛苦!** 的落到我身上,使我感,她的眼淚,一滴一滴

青草

地

: 事故活生 • 倫凱

眼的母祖 來流却一可屈堅母 「下使天是的强原 「淚她,有。不是組

元(升點〇五),底是五八八八元(升點〇五),成尼班二〇元(升

遠東分類指數

40.67 12.21 3.15 5.04 96.61 24.31 16.61

七四九點一。 普通類指數升二點七,

元)(升點O五),稱 元)(升點O五),稱

。 全日

港股市交投益感淡靜 

紐約股市 一八三點O八 一八三點O八 八,均千升指 續 七百零二 数收市為

上勢,作 適四承接



缺乏新

東京

報九十三點九七 成股指數升容點 組約證券会

一些

〇二而爲八二 〇,六八四 〇,六八四 〇,六八四 下跌一二點 下跌一二點

徳昌電器 1.50 金山實業 王氏工業 第一太平實業 周生生(除息) 12.60 和記黃埔(除息) 2.25 瑞典公司 先施公司 ● 徳豊 A 永安公司(除息)1.23 永安集團 - 1.27 1.27 1.27 (五)地產建築類 0.265 0.265 0.265 亞細安 0.27 紀徳置業 0.155 0.16 0.16 世紀城市. 7.80 7.90 長江實業(除息)7.85 莊士置業 0.375 0.37 遠東發展 第一城市 金山地産 0.26

设力來支持,照現時的承接力以有點跌不下去的感覺,但要和,總成量不足一億。從整個

敦

9,144,000 1,555,000 1,148,000 1,008,000 400,000 372,000 370,000 346,000 332,000

《少機近五成。 《少機近五成。 《少機近五成。

大酒店 19.20 13.10 (九)其它 環球電子 忠德石油 0.57 康力投资 青洲英妮. 港機工程 香港電視 4.225 茂昌眼銳 立與鏟鈸 生力啤酒(除息)6.55

美麗華酒思 百樂酒店 富豪酒店 鱷魚恤 南豐紗廠 南洋紗廠 南海紗廠 裕泰製农 南聯實業 長江製衣 海化大同(除息) 森那美(除息)

0.40

遠東交易所 十項成交股數 最多股票 関係城市 看損熱業 拍當特別投資 世纪城市 九能众 依利安達 海外位获 表征實業 羟基光紫

遠東指數:4390.08升11.82

股市成交價目表(量用其二里) 香港會成交: 21,540,000元 遠東會成交: 42,380,000元 金銀會成交: 35,210,000元 九龍會成交: 160,000元

四會成交總額:99,290,000元

恆生指數:983.14升3.36

金指數 858.15跌0.66 銀指數 640.14跌1.96 金銀指數 781.99跌0.94 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價 (一)銀行及財務類 東亞銀行 恆生銀行 匯豐銀行 工商銀行 2.35 1.22 **嘉**華銀行 海外信託銀行 美迪臣證券 0.14 永盛財務 友聯銀行 永隆銀行 怡和證券 和黄認股權證

(二)債券類 港燈債券7.25% 76.5% 76.5% 76.5% 76.5% 港燈認股權證 8.30 8.30 8.25 8.25 8.25 九倉債券7.5% 72.6% 72.6% 72.6% 77.0% 77.0% 77.0% 置地債券8% 61.5% 61.5% 61.5% 置地認股權證86 3.00 3.10 3.00 怡和認股權證92 1.10 1.11 1.08 (三)公用事業類 14.00 14.10 14.00 14.00 中華電力 6.30 \ 6.30 \ 6.20 6.30 中華巴士 6.20 9.50 9.50 9.50 海底隧道 9,50 \_\_\_\_ 5.90 5.90 5.90 5.85 5.90 6.35 6.25 6,35 42.75 42.75 42.75 2.45 2.4752.45 2.45 2.475

港燈集團 中華煤氣 電話公司 油蕨地小輪 九龍巴士(除息)6.05 6.05 (四)工商企業類 聯合企業(除息)5.90 5.90 5.90 雅利發太平洋行 —— 1.75 1.75 依利安達 1.74 蜆売電器 1.93 1.93 1.91 ----

6.056.05 \_\_\_\_

9.50 - 5.90 6.30 2.45 6.05 \_\_\_\_ 1.75 1.75 1.75 1.93 1.92

1.10 1.10 14.10 14.00

四海地產 德智發展 鷹君地產 0.435 夏利文 恆基兆業 協成行 置地公司 4.50 信託A 合和

新昌集團

1.40 1.43 2.975

0.43 2.425 1.42 1.50 2.975 4.50 1.38 0.70 0.71

0.435 2.975

0.70

華信地產 維達航業(暫停牌)—— 九龍倉 萬邦航業 海南發展

3.875 3.90

3.825 2.575 2.575 2.55 1.45 1.45

\_\_\_

1.39

0.69

1.04 1.06

0.395

中華造船(除息)1.02 1.03 1.02

0.53, 0.29 0.395. 2.90

· 2.575

1,03

東方海外 安全資倉 華光航業

保華建築 信和踩業 兆安地產 大新公和 大昌地產 大生地產 泰盛發展 德榮建築 大寶地產 華光地產

> 永泰發展 世界發展 (六)倉塢運輸

0.69

0.395

1.39

0.405 2.90

0.300.41 2.925

新昌地產(暫停牌) 希倾與業 國際城市 明輝發展 宁隆地產

啓明建築 建煌新記 利與發展 利安地產 萬邦投資 新城市地產 新世界發展 鴻易國際 百利保

300,000

1.04

3.875 3.90

---

(七)酒店旅遊 谢聯酒店 遠東酒店 海港企業

星岛報業 南華早報

麦光實業 紅寶石發展 宋加刺廖 人頭馬 1.45

0.57

7.85 4.30

5.20

却坚不然,似是坐上了太空火箭,两是要了,又怎會在是地方遇到你?」 是要了,又怎會在是地方遇到你?」 相遇的地方便應該在那小酒吧歌台之 也是此不相信。」 局尼道:「是的, 是要了,又怎會在是地方遇到你?」 是要了,又怎會在是地方遇到你?」

子,也快到運

真四第張六弟

自己再繳前綠嗎,這 當日他離開這兒, 一樣,對自己有意 便是,可是淡何賽!

綠門,這與是未知之數,同遊不等于相愛還兒,最大的原因是父母要他離開自己。.己有意,他去了外國多時了,必定交上了。.於何容易,縱然自己選擇了他,可知道得人,不若把心一樣,就選了這個人,其他人,不若把心一樣,就選了這個人,其他

日子・我心処如麻・小妮道:「我早已至小妮道:「我早已至

,今天我沒有與好,我沒有與

小妮拿

不若把心生意,是

**一川首島尼屋否如以前へ,其他兩人也都放棄・兩人已難以選擇・而** 

KKKKKKK

KKKKKKKKKK

馬

深境不同,一個是留學生, 一些特殊之感,既覺得兩人 人家的環境都改變了,再立

荖

五七:信是有緣 ,湯尼低問去那兒,小妮笑道: ,湯尼低問去那兒,小妮笑道: 我沒有什麼目的地。一小妮笑道: 我沒有什麼目的地。一小妮笑道: 一小妮是自己很下的 也,不圆正在此時遇到了两相 我是自己很下的

人都是家境不其實現在除了

太好,不然怎麽會有那少數家境比較好的同學

**殿是一回事** 

怎麼可

推開門留了

沒說我還不知道

學都很慷慨,

想不到你

CHAKKEKEKE

一五七

**北梅突然問藍濤。** 

我父親在生時就喜歡這 的,」埃斯特說:「這 的,」埃斯特說:「這 一 行我也是偶然發現

右邊大

**迪斯** 

士貼佳最

多個絲頭的 你妹妹呢?

過點過

那邊有一間經常使用的 嗎?恐怕你還沒有看得 我父親遺下的文件,是 我父親遺下的文件,是 與一次,你說你完全審閱過 蒙 現?醫如說文件當中的?有什麽重要的東西聲道些文件你全看過了哪

偷瞪我們講話。 原來你不是聚茶 「你與項道·

磁都

情佩曲鄉

容怕知



詩

P衣等倒很齊全。 即大衣、棉衣、 相全怨得滿滿的。 細娟啖息皮草却沒

她們有很多是受女傭年富力强,

• 已經是香

分一,很是腹宜,她搬走酒店附近租了一問小平房 及有再嘅唆她。三個月後,她流落在這落後的小岛了的衣物……」 ・ 報告父親・ 、移民局或陳律師傳達與把小平房的地址寫下 

款

集中

呢?

「有有搞錯?你剛剛不是吃了

啊!我餓慘了。」漢傑坐替她推門跟在她的背後。

那是你的福氣!」小王笑得但我為她跑了幾個鐘頭嘛!

椒仔中彈身亡

温泉也是

75所。兄妹兩人的活動對象不学祭,和妹妹又迎春同住,但了除和來往對象。李老爺綜合人跟踪調查以多數 於夏季祭之事

没有一起出现公衆场形各個報告,知道夏季察的行家 面削沒有提及的突然失踪 酒吧泡上半 在金名流夫婦身旁。夏季祭却從和她單獨來往過。盛太的應酬飲只單獨和金名流夫婦來往,岑威 

東龍島砲台

外上 就恐奸安志的記載 和上歧近提到 和上歧近提到 生。這一天,遊艇是從中區開出,直衣……話先生,遊艇的主人是陳錫根 君葆、李凡夫、黄般若、绿道平、劉斯一座康熙年間的炮台,常年同行者有赚就恐斩安志的記載,乘船去粜雅马探证税少安二十年前,我們有一班也提朋友 大廟然後過東龍島,登岸去探追古炮 迢炮台是對稻東南入口處

植的

7前途,香港可以遊的地方不多,這兒風景不錯,有一天開作旅遊 選地方,今天是可以作爲旅遊 **追見風景不錯・** 

的,象甚了。 科技,有树。街下長着許多街葱的鱼勿 科沿着扯旗山顶的環山路慢慢地走, 我沿着扯旗山顶的環山路慢慢地走, 没有一點雨水淋到身上。 一次有一點雨水淋到身上。 一种山的林陵把細雨憔住,好像給你張一把山的林陵把細雨憔住,好像給你張一把

一個與古人有關的 八,又不愁黯然驰入,又不愁黯然驰 一起尋幽探勝

細小的花組成一個球形厚,我一霉就知道追是到新坡上的一塊巨大岩石的 花】,再看清楚,遗阴了花,花像是满了籐 ,那看清楚,遗阴了花,花像是满了籐 ,那些籐 的葉子是圆圈的欣赏山邊的花茶,突然我抬頭一窰,,綠得可愛,但却是不知名的。我一

X,嫩葉有的品種以毛毯闖葉/港產的毛毯關葉/ 比本港産的毛毬 化與花期,與本港的毛色個品種是粉紅色的, 一個品種是粉紅色的,一個別種子細小,葉子花剛的葉子細小,葉子花剛運

,為了與他肚子,伶俐已不知,那種純美式四餐和 於餐廳與資的食物她吃不惯,那種純美式四餐和 校餐廳與資的食物她吃不惯,那種純美式四餐和 校餐廳與資的食物她吃不惯,那種純美式四餐和 「愛禮餐廳」的鐵板燒相差太達。 「愛禮餐廳」的鐵板燒相差太達。 「愛禮餐廳」的鐵板燒相差太達。 1.天晚懒洋洋的,拿出精神包看不惯她常吃生力麵,斃

築了:

得雕韶,雕怪把她爸媽折磨得不知如何是自己沒有得罪追位大小姐,只好承認她孤,她做过的藉故推却。次数一多误家也就频又沒有中國餐廳,吳宏遠家三番兩次的

连帛想说:「這奖的男生那是 隨和,其實妳如肯到處打牙祭! 類都尖了下來。 ,也不多

=

家境不佳

• 胜倒自船和

置 功 排 在 一

在台灣先學 2

, 莊府好奇地問 c

吃完饭向例是一吃完饭向例是一定金小孩

后一个大方便。 一一一位里身上的一个一个一个一个一个一个一个一个一位里身上的一位里身上的一位里身上的一位里身上的一个一位里身上的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一

雙劍天 涯

一顿,使出「

干漠

有本領就

恍然大悟、水,他所以



鹄 益郷春秋 秋・ 圈

完一套又一套。 以,要化無窮。 放,要化無窮。 放,要化無窮。

的,平日你很少說話,哼……」「小王,今天我纔發覺你說話很

沉默少說話的人很犀

怪如何。

你管管他能

。 、 漢傑這一來 試紅的垂下了

住頸背,突然又晒一聲,背心連中面得辣椒仔吔一聲,一個好自然嘅反應,「 徹」一聲,好像燒着個無引炮件「 像大大輪槍咀,被微伸出窗外,但將枝左輪槍咀,被微伸出窗外, 風雲 

《銀曰:「喂,得左勒,我命呀」就碌低响地下! 重量左翼

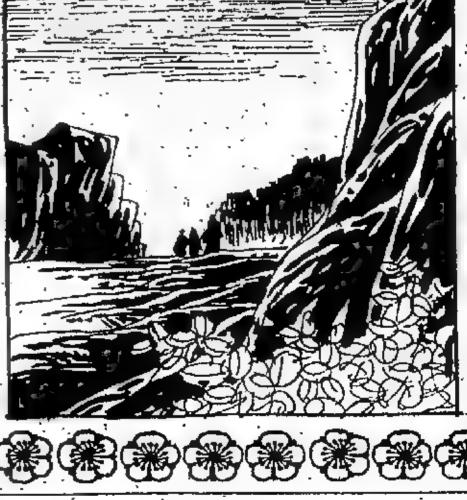
見到辣椒仔拖住條

形式架車本來慢慢行緊・而家伍一晒油

《起嚟,曰:「幹,唔!」但係唔見辣椒仔。一時一門出嚟嘅人佢地睇唔!

人由横門出。架車停。卒之等到戲院攸場。

雅聚敢 同答王, 去的









去那之他他,他把 他幾後銷把同一一 的无,錢麸時個條件

僑 日三十月十年四八九一曆公年三十七國民華中 日九十月九年子甲曆夏 頁一第張七第 小字卅四個 五天 十二元 《大字四個 五天 十二元 多出字数按一個位遞增計算·長期照計·木 多出字数按一個位遞增計算·長期照計·木 多出字数按一個位遞增計算·長期照計·木 《大字四個·小字卅四個》定為一個位 ,即 本報分類廣告,歡迎各界來稿惠登、每段 均可0-446611凱德地產 奈古或半交吉亦可客路 院成交快歡迎來電諮詢 K 911121K 911123建築 K 911121K 911123建築 平到你0-792238 平到你0-792238 大埔22萬 便急性 0-792238 第一元期村屋有 0-792238 大同新地區與 旺 舖 平 頂 並 雅路東到石屋400 A 201760070 5011萬5千清電: 東福一期 出讓 商住佐敦 旺舖急頂 分 業 等不可接五萬K 911991 學來郵地下商場百餘呎 多來郵地下商場百餘呎 四樓K 330587 © 292138. 四樓K 330587 © 292138. 向南麓維骨有街間即置 向南麓維骨有街間即置 使房一號送至新裝修 報838 呎 千呎哪2萬景觀 5萬 念 **售 免 佣** 作声像 古樓平售 300條呎介的住作5人 300條呎介的住作5人 300條呎介的住作5人 4 電〇十4932773 於912393代 三樓 78呎二房大廳花 三樓 78呎二房大廳花 一樓 78呎二房大廳花 26英三面里邊即 七萬00呎点 單邊近界限街一房大統 單邊近界限街一房大統 等。 食堂頂讓 吉樓平售 02 50 E 特價每呎 哈斯特級寫字板 中層2500呎 中層2500呎 0630 8630 花園別墅大堂 安沙里加速域 14795年第10尺向街高 150尺向街高 150尺向街高 兩層別墅 只售一層 獨文洋樓每層二千餘呎 共在 國屋地英條呎 旺中常都急佔幾十萬元 0-910542來治0-751843 出会售 製品與原理學書可改進 他工業是任陸前餘呎售 唯一615018 第6052761 萬元包補價 出國平4 另U 天神(X30) 天神(X30) 官塘 購 餐高價 停不交 租 收 吉 交吉樓價高成交快 收 購 深水埗福仁大厦深華街 商場旺舗·鋁框橱窗 面積由105-311呎 南洋則團 K 323565 翻稿。582% 睇樓 交最快捷無須 售\$91,000起 免費估價數學5212167-10線 快富地產接洽處:中環德輔導中51-57號 金城銀行美度701室 租課 北角天后網道那 00尺三房三處工人房三 00尺三房三處工人房三 00尺三房三處工人房三 下午五時至九時電 下午五時至九時電 大台有意謂 大台有意謂 大花園別等75萬租2200元0~794358 工時間54888844 出讓 別墅全座 沙田商塲 大量收購不交吉及吉樓 無須看樓即日成交請電 大記 K 644766 大記 K 625824 灣仔旺舖 謝菲道1200呎 縣寶石屎閣年期長 縣讓 98萬門第1 ◆ ★ 海 仔收租 洋樓 ◆ ◆ 百 玲 大 厦 5 0 0 呎 兩 單 邊 高層 平 1 4 萬 3 年期 長無樓可收樓 自 住 四面單邊型 四面單邊型 原連天台1000呎近碼頭 四面單邊型 原連天台1000呎近碼頭 四面單邊型 原連天台1000呎近碼頭 四面單邊型 原連天台1000呎近碼頭 全新向南北 四佰呎下合小家庭有悉 四佰呎下合小家庭有悉 章記大厦中環 0 到管理處存機可K 72 30198 晚K 7784262 岑 灣仔旺舖 厦 層兩面單邊全海景 H 212167 H-212167中區商業 鄉記對面陸百呎租約即 年H 8915182 超洽 性月型600有楚者請促 情道心被饮用700 呎即 情道心被饮用700 呎即 旺舖招租 重新課生售價 灣仔大王西街6-10號保障買家按揭計劃 首兩年內保證年息十三厘半洋式唐樓無 須什費特價優待灣仔罕有榮德建築公司 電話H 432120 \* 地盆電話H 293973。 寫字樓租 干諾道西廿一號至世 四號海景商業大厦高 層七百呎每呎租金六 元電:⑤-448773 劉小姐。 住裝修工程各業937850 年 過 租 舖 簿程 樓報 字 寫 在企工所光世0-256037 接合石文徑系號4字樓 房上百元可分租單身有 原上百元可分租單身有 古師用可作一切用途近呎月租二千餘元可貨通 呎月租二千餘元可貨通 町角工千餘元可貨通 街\_市 旺舗 500呎 旺角 \*325719 位租K 888809興盛 邦酒樓150 呎半獨立州 大石樓150 呎半獨立州 大石樓150 呎半獨立州 大石樓150 呎半獨立州 大石樓150 呎半獨立州 大石樓150 呎半獨立州 大石樓150 呎半獨立州 古樓招 1430105張治 1430105張治 1430105張治 1430105張治 1430105張治 1430105張治 正舗租380% 育路 全層葵涌 和立合道場景樓十五樓 和立合道場景樓十五樓 大量幸福 有舖分租 TO-763781陳太治 地下600 呎向南租2800 地下600 呎向南租2800 時用電K-7150669楊君拾除年經驗主理英文信熟 除年經驗主理英文信熟 計十 待聘 非住 (庸) 主 验题。 验题。 立成會計類 急頭四千條從K 623120 與國名威九成機新音色 英國名威九成機新音色 硫化錄甜菜業 電K 965043 行③447155夜李先生治 紫額高設備再現囚無暇 紫額高設備再現囚無暇 紫額高設備再現囚無暇 廠房平租 養羅養養 零 272691 出讓 劉倩 馬地174800502 夜冷巨型洗染廠 夜冷大電子廠 分析出 接 斯普里尔 1567663 以生 157567663 以生 157567663 以生 辨缸實驗室儀器傢俬枱椅針織布及一切洗染廠生財工具限日大平 地址:長沙灘道786-788號惠福工業大厦一字樓(前惠美洽)(假日照常 夜冷樹膠鞋廠 破產 破產鍾意百貨成衣批發 夜冷手袋廠 大陸 | 4寸轆膠機 6 寸至 8 寸轆花機 | 500磅單頭啤夾層士 點汽甑美國 | 10匹士點爐全自動壓底機壓邊機夾布機 | 5匹 風泵膠漿桶鷄眼啤膠水機打字機鋼寫字抬文件柜牛角扇 抽氣扇吊風扇像似什物平沽。地址:柴灣新安街4 不能盡錄限日沽清。地址:九龍靑山道538—540 荃灣德士古道LOT204-210 屈臣氏大厦15字模近華基迴旋處 華工業大厦4字樓B一D座搭106隊道巴士直達 夜冷器材工程公司 夜冷高級寫字樓 夜冷酒樓 夜冷大酒樓平洁 夜冷工程公司 罐茶柜酸枝雀枱大批枱椅瓷器像似等大 大平實地址沙田火炭山尾街19一25號地下 聚牛用局局子模值极小统确五定用共一年入十岁限日洁清。地址:沙田火炭山美街19—25號字第大厦15字樓C座70M巴士站 花園街 158號 (前金都酒樓) 物一律平沽歡迎參觀。地址:上環普仁街 | 號地] 地址:長洲大新街75號地下(前歡樂)| B座(前基利工程公司 夜冷鎅木廠 旅港中山 字樓像低一律平沽 地址:官塘偉業街203號3字樓(前科達電子表廠

區廣告服務處

大小運鋸,電排,磨鋸片機,手提鏈鋸,鑼床 火石機,磨光機,風泵,大批鋸片什物一衛 大批鋸片什物一律 平沽。地址:葵涌禾塘咀街政府工廠大厦第四座 書段 鳴

207室與企業 207室與企業 207室與企業 207室與企業 207室與企業 207室與企業 207室與企業 207室與企業 207室與企業 207章 20 917室 917室 917室 明華大厦 大厦 大厦 新區9座 108 

212 2140元等 有楽発蒙發特元有楽発蒙發特

爲

] 公限有

謝

61 60 3組貨體金340 位21 60元筲箕灣原金340 位21 60元筲箕灣明華大厦 60元筲箕灣明華大厦 60元筲箕灣明華大厦 60元筲箕灣明華大厦 60元筲箕灣區金341 位21 

惠刋本報分 類

5 接電

作股 2-1-051201-2特此聲明 2-1-051201-2特此聲明 所漢銀行存摺於043-47 所漢與行存摺於043-47



廣

話

类頁

分

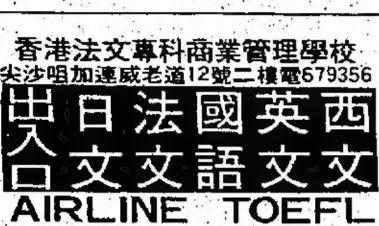
電

刊

請

本

撥





B

持近353號四樓H 730354 此府計別經驗護士主即 快 活 嬰 兒 院

:K九五七五三一"K九六二五〇八

德

包測水學系統

装修油漆

個四卅字小



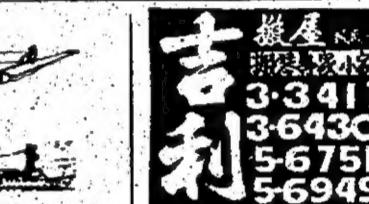


彌敦道 313號五樓

在三個月探親期內可申請出國 泰國定居南美洲定居



南美洲入籍申請護照





★廣州市流花賓館訂房,雙人房\$ 130-\$ 160 ★省內一至七天旅行團,省外五至十三天旅行團

★國內飛機、火車、船票及酒店訂房:嘉 ★世界各地旅行團·飛機·酒店訂房 ★代理各類保險。 剪印花報名有着數 印 花 ★五天:南昌、九江、石鐘山、廬山遊 \$1788 (港一穗天或星湖輪查等房,穗一昌飛機來回) ★七天:南昌、九江、石鏝山、廬山、景德鎮\$2188

(南昌一景徳鎮,火車軟臥去,軟坐返)

★代理:南昌酒店訂房、火車、飛機票務,接送服務

**餐証等,請親臨查詢及免費指導** 德利旅行社:尖沙咀庇利金街窗利商業大 厦 9 樓 (902)室(地鐵可直達佐敦站庇利

金街出口即倫敦戲院後面)



來回機票包接送一天出 ★特快台証十天出証\$200 韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室

丹霞山/七星岩、從化與東往直通車返 惠州、西湖、羅浮山、香蜜湖是西湖雪館、免费温泉浴 中山溫泉、長江樂園二天平85355 4475 498 西麗湖、香蜜湖/小梅沙-寒寒\$160 =寒\$



## 忠信旅運有限公司 本公司經營下列旅遊服務

★代理本港及各地大酒店

★特價代理馬航及各大航空公司機票

★提供特快旅遊簽証服務

★歐美、東南亞、日本、韓國、台北等行程,每月均有團出發

★毎週均舉辦中國旅遊及探親團

 **查詢請電: 3-697743** 地址:九龍彌敦道100號東英大厦108室 中國旅遊事宜:劉小姐 代訂機票、酒店或簽證:嚴小姐



順通旅行社 3 -- 302556 3 - 315646

第一好旅行社 3 - 3243383 - 918787

三興旅遊 3 -692200 3 - 692209

芭堤雅假期 五天只收\$1898 逢星期四出發

包括往返機票,全程膳宿 遊覽節目,曼谷住溫莎 芭堤雅住金沙灘酒店

香港旅遊 3 - 3045133 - 304605文 娛 遊 覽

3 - 72383183 - 7243013光輝旅遊

3 - 956874

3 -903806

歷史悠久\*專業旅遊 厚表质纤须

### **That** 新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630

清邁四天\$2310七天\$2850八天\$3030 曼谷芭堤雅五天\$2290 曼谷七天 \$2630 布吉島曼谷芭堤雅七天 \$2990 〈 雙程內陸機 天天出發·乘泰航早機

增加遊覽世界最大"小人國"

台北四天\$1790 豪華七天\$2400 八天\$2610 花蓮五天 S1990 高級七天 S2490 九天 S2890 阿里山澎湖列島八天\$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機 本團優點: 台証只收\$75

②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)

③台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信、

台中住全國、阿里山賓館、高雄住園山

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返

全泰馬星》

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅·新加坡·聖陶沙島· 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天\$4680

馬星泰九天\$3990 泰星六天\$3240 馬星豪華七天\$3530 |天天出發・乘新航BIG TOP|

菲律賓二圖 五天\$1790 七天\$1990

逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑶、 蘇碧灣、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店一一

五星級市區酒店、方便團友

逛街購物·免除乘車往返之苦

有服公司 445。皇后版 陶穆士 医尼西氏链霉菌硷试验 睫膜皮质 医白色素 3~676111 3 305207 并引起的经常的动物的激烈的 制造和设计 机工作器 影 3-322301 0-4930211 计多同语语器 中華 (國家海 能现在方) 华总统行得 採服 色时間 计朝九 军晚九

# 本團優點:

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店 ④芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店:

馬星泰(布吉島)十天 \$4390

日本韓國二。

日本本州迪士尼樂園 六天 \$3630 七天 \$4010 八天 \$4390 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 韓國日本本州八天 \$4390 逢星期二、六、日出發(乘大韓) 韓國九州鹿兒島九天\$4880 九州鹿兒島本州八天\$4690 九州鹿兒島八天豪華團\$4500 韓國四天\$2790 五天 \$3090

旅遊有限公司

事 表示(529-32)。

7.5 5 \$ ( \*\* 21 & A1 , 5 + 213068 - 0

\*41 を1 \* m かく3m 440281 ( 0 ~ 465473 )

4/20055, 每 465473。

 $\left( egin{array}{c} A^{ij}_{A} B^{ij} \\ A^{ij}_{A} A \end{array} 
ight)$ 

致高炉盖设有机 医软心结肠

Mad Application of the State of

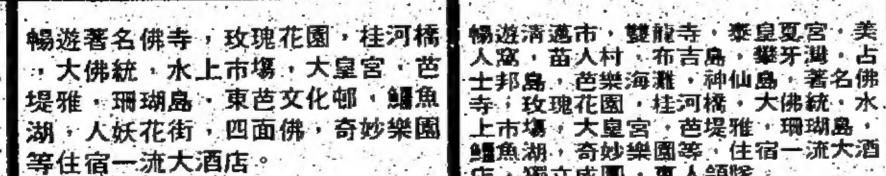
票務部:

"我们快快,表出新埋物吗?

### 菲律賓碧瑤 七天貴賓團

全港最豪華•成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝・碧瑤・文化 賭場。百勝灘,急流飛瀑。漫遊風 ·景秀麗之水晶灣渡假村,住宿馬尼 拉花園·水晶灣·麗晶及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機・觀光時間充足・節目豐富 · 團團獨立, 專人領隊, 最佳導遊 3) 多晚夜總會, 包括皇帝餐及海鮮

> 爲你服務。 天天出發·早出晚返



曼谷芭堤雅

五/七天貴賓團

天天出發 本團特點 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。

餐,膳食豐富。 早機出發,晚機返港 \$2630 \$2290

## 淸邁布吉島

人窩・苗人村、布吉島・攀牙灣・占 士邦島・芭樂海灘・神仙島・著名佛 寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場。大皇宮・芭堤雅・珊瑚島・ **鱷魚湖,奇妙樂園等,住宿一流大酒** 店・獨立成園・専人領隊 本團特點:

1) 乘早機出發,晚機返港

七天

 清邁往曼谷乘內陸機。
 布吉島來回乘內陸機。 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙樂 逢星期二、四、日出發 

\$2990

### 台 灣 語 早機出發,晚機返港

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 澄清湖,彰化、台中、梨山、天祥、 忠烈祠等,住宿一流豪華大酒店 獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄,台北返港。台北住財神,統 一等豪華大酒店,幷加太陽城及豪 華夜總會、分社直營。保証滿意。 八天\$2610 天天出發 星期四、日 七天 \$2400

### 馬 重

■ 暢遊檳城 · 蛇廟 · 極樂寺 · 臥佛寺 野柳·地獄谷·日月潭·阿里山·高雄·,猴子公園·丹絨武雅海灘,太平 湖·怡保·霹靂洞·雲頂高原·賭 花蓮・小人國・六福村野生動物園園場・清水岩・黒風洞・清眞寺・吉 隆坡·星加坡·聖陶沙島·花葩山 , 裕華園, 飛禽公園, 曼谷, 鱷魚 湖、古城、著名佛寺、芭堤雅、珊 瑚岛等名勝、多晚夜總會、住宿一 流大酒店。專人領隊,圍團獨立。

> 逢星期一、六出發 馬星七天 \$3530 馬星泰十一天 \$4450

## 4 4 6 十五天豪華團

暢遊羅馬、比薩、佛羅倫斯、威尼斯、瑞 士利維拉·阿爾卑斯山·琉森·「大雪山 」鐵力士峯、狄桑、巴黎、滑鐵盧、布魯 塞爾・阿姆斯特丹・倫敦

.由星晨直接主辦,獨立成團,照顧特別 2. 住宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店·地 **熟適中·全部設有私人厠浴。** 以適合港人口味之中菜爲主。

3. 全程除兩餐晚餐外,所有膳食全部包齊 4. 行程經專家設計,遊覽歐洲最負盛名 最具觀光價值之大城市及風景區,節目 安排妥當①有充裕之觀光及購物時間, **超無走馬看花之弊。** 

欧洲十五天出發日期 \$10950 10月13日 12月19,22 11月17。 KLIVI 1月19 2月20,23

(五)

初中成績評核預習 雄風出版社

較

MATHEMATICS (5)

1. Simplify:  $2(x^3-4x^2+5)-5(x^2-2x^3)$ 

 $A = -3x^3 + 2x^2 + 10$ B.  $4x^3 - 9x^2 + 10$ 

 $C = -8x^3 - 5x^2 + 10$  $D. 12x^3 - 13x^2 + 10$ 

E.  $8x^{3} + 5x^{2} + 10$ 2. There are y twentycents coins and y+2 one-dollar coins in a bag. If its total value is \$16.4, find y

A. 10 B. 11 C. 12 E. 16

3. Find tane if  $\sin\theta = \frac{a}{L}$ 

 $A = \frac{a}{\sqrt{a^2 - b^2}}$ 

4. Result of 30 students

frequency 2 1 4 810 2 2 1

B. 56 D. 56.5

5. Find the median mark

in the above test.

7. Area of AABC is 81 cm

the shaded area.

and AF:FB=2:1. Find

6. If cos(30+15°)=0,

B. 55

B. 30°

D. 50°

D. 56.5

table.

A. 54

C. 56

A. 25°

E. 57

then 0 is

Marks

in an English test is

shown in the following

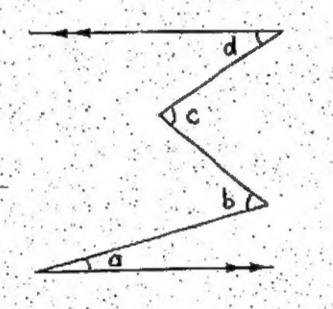
Find the average mark.

2030405060708090

A. 54 cm B. 36 cm C. 48 cm D. 52 cm

8. Find the value of d in terms of a, b, c

E. 45 cm<sup>2</sup>



 $A \cdot d = a + b - c$  $B \cdot d = b + c - a$  $C \cdot d = a + c - b$ D. d=180 - b - c - d

 $E \cdot d = 360^{\circ} - b - c - d$ 

9. Two shirts and one skirt cost \$155 while one skirt and two shirts cost \$115. Find the cost of one shirt.

> A. \$25 B. \$40 C. \$55 D. \$65 E. \$72

10. Make b as the subject if  $z = \frac{a-b}{a+b}$ 

 $C \cdot b = \frac{az}{z+1}$  $D \cdot b = \frac{az}{z-1}$ 

 $E \cdot b = \frac{a-z}{a+z}$ 11. Find the increase percentage if 25 is changed into 34.

A. 26.5% B. 32% C. 36% D. 40.5%

12. R.F. of a map is 10000 Find the actual distance of a road which is 25 cm long in the

map. A. 0.025 km B. 0,25 km C. 2.5 km D. 25 km

E. None of the above 13. If  $\frac{1}{2}x = x + 6$  and  $y+\frac{1}{2}=5-2y$ , find the value of x+y.

B. 115 C.  $-8\frac{1}{2}$ E.  $-13\frac{1}{2}$  $D_{\bullet} - 10^{\frac{1}{2}}$ 

14. (3.989+12.017) is

approximately equal C. 160 D. 152

15. Tom is y years old. His father is 30 years older than him. 8 years later, his father will be three

times as old as he

will be. Find the

value of y. E. 10

16. Simplify:  $2\{a+3(a-b)-(2a-3b)\}$ 

B. 4a+4b A. 4a C. 2a-10b D. 2a+6b E. 4a-12b

17. Which of the following is/are true?

I.  $(a-b)^2=b^2-2ab-b^2$ (a+b)(a-b)= $a^2-2ab+b^2$ III. (m+4)(4+m)=

16+8m+m

A. I only B. II only C. III only D. I and II only E. I and III only

18. Evaluate x'-y if x=-3, y=2, m=4.

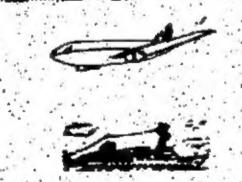
19. A line, passing through point A, B, has slope -14. If A=(5,0) and B=(x,5), find x.

 $D \cdot -\frac{1}{2}$ 

20. Evaluate: tan2600-sin600 cos30

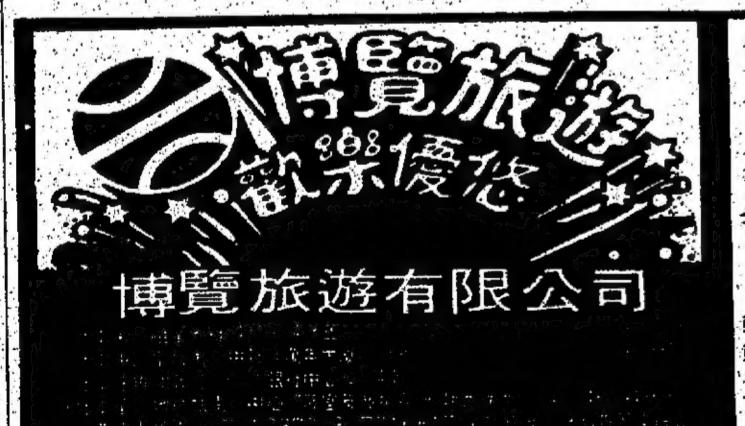
 $E_{\bullet} = \frac{4}{5}$ 

2. C 7. E 12. C 17. C 3. B 8. C 13. D 18. D 4. A 9. A 14. A 19. C 5. B 10. A 15. B 20. A





## 選擇旅遊 方便讀者



# 日本本州廸士尼

六天、七天、八天由\$3630起

日本全九州本州廸士尼八天\$4590 曼谷四天、五天、七天 日本全九州 癸、美、吴由\$3790起 韓國日本廸士尼八天由\$4390起 韓國日本廸士尼六天 \$4090 韓國四、五天(包單人原、使生宴)由\$2750起 天天出發。回程可停東京或台北

清邁圖: 乘泰航直飛清邁·清邁一曼谷乘A300內陸機。 布吉島: 乘泰航·雙程 A 300內陸機。 清邁曼谷布吉團:乘泰航三程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 由\$2270起 布吉島五天、七天 由\$2690起 清邁曼谷布吉島八天 \$3390

直飛高雄,台北返港 免在本土內打圈之苦 增遊最新啓慕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店

天天出發(回程可由台北、高雄返港

\$3530 章 \$4490

高級七天\$1990 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港·不另收費)

# 旅遊有限公司 [작위+항] 85 숙제(m는 1)

3. 155. 3 405473

# 本本则

新增美加多夜總會 樂園及新幹線(子彈火車) 一流酒店·乘747珍寶客機·早機圖等·住宿一流酒店·獨立成團· 去。夜機返。唯一直航大阪 返港,不用坐內陸機,獨立成團 專人領隊天天出發 \$4390

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4830 廸士尼韓國九州九天團 逢星期二 \$4990

## 兄 九州・東京・廸士尼樂園

暢遊日本東京・箱根・富士山・濱■鼻・池田湖・霧島・宮崎・日南海岸・ 白絲瀑布,東芝科學館,京 和平台,野生動物園 别府,地獄 都・奈良・名古屋・大阪・廸士尼・温泉・阿藤火山・熊本古城・水前 | 住宿 | 寺公園・長崎・蝴蝶夫人館・福岡 領隊。廸士尼九州東京九天團,則 在東京住兩晚·加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 逢星期四、六 \$4890 廸士尼九州東京七天 \$4290 逢星期二 \$4500 鹿兒島九州八天 逢星期三

### **汉** 「] 美 三天豪華遊

暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 場・大三巴牌坊・觀音堂・澳門娱 樂場、賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

**大天出發 \$330 起** 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 美國西岸七天 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$270 起 代訂澳門怡東酒店 澳門總統酒店

# 加

暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山, 伊奥蘭尼皇宫,洛杉磯,和路廸斯 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維加斯(賭城)·大峽谷·三藩 市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭 溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮 加碧蘭盧吊橋等。

\$6790 \$9690 美加西岸十一天 \$ 1 2290 加拿大西岸豪華團 \$7690 起 美加東西岸 狄士尼世界豪華游 \$16990起 美加西岸豪華團 \$7990

## 黃金海岸,墨爾砵,雪梨坎培拉 行程首屈一指,節目精采,暢遊布

八大

里斯本,黃金海岸,滑浪天堂,海 ■洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都 坎培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨歌 劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店, 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精

澳洲黃金海岸七天豪華遊 逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

## 海陸空一鹿兒島九州東京廸士尼九天團 ・熊本城・球磨川・繩索橋・鹿兒 島·櫻島火山·指宿·長崎鼻·池 田湖,開聞岳,宮崎野生動物園,

日南海岸,鵜戶神宮,仙人掌公園 ,磁力火車試驗場,東京廸士尼樂 園等。乘搭萬噸豪華遊輪,享受船 上各項康樂設備,如電子遊戲室 康樂室,派池等。住宿一流酒店 獨立成團,專人領隊。

逢星期日、一出發 九天\$4890

